



Mme Anne-Arthémise Huard-Carrier, la doyenne de la paroisse centenaire de Saint-David.

# La doyenne de St-David est presque née avec la paroisse

par Monique DUVAL

"On était content, on était heureux, mais on était bien pauvre et si on avait eu un peu plus d'argent on aurait été encore plus content. Mon mari gagnait \$12 par semaine. Nous avons eu 18 enfants et il en coûtait chaque mois 0.40 pour inscrire chacun à l'école. Nous avons fait notre voyage de noces à Montréal et depuis je ne suis jamais sortie de Saint-David et de Lévis." C'est la doyenne des citoyens de Saint-David qui se raconte, elle qui est presque née avec la paroisse qui fête aujourd'hui son centenaire, Mme Marie-Anne Arthémise Huard-Carrier, qui aura 91 ans dans quelques semaines.

Pour elle, sa vie d'enfant, de jeune fille, de femme mariée, de mère et de grand-mère, est à l'image de la paroisse aujourd'hui en liesse: simple, toute simple, avec des gens sympathiques et bons pour qui l'entraide et le bon voisinage étaient une chose toute naturelle. Une belle vue sur le Saint-Laurent beau en toutes saisons, un magnifique temple paroissial dont on est très fier et, mon Dieu! c'est tout.

Sa santé et son grand âge ne lui permettent peut-être pas de participer aux fêtes mais le cœur y est et même si elle habite Lévis depuis son mariage, elle avoue "que son cœur a toujours été et sera toujours à Saint-

David" où elle a vu le jour, où elle s'est promenée dans l'unique rue, chemin des charrettes, autrefois, où elle a vécu avec ses parents et grands-parents dans une maison qui existe toujours, une maison qui a été construite en 1837.

Saint-David est la patrie des Huard, des Bourassa, des Marchand et des Dussault. Elle avait été fondée en 1877 par Mgr Déziel avec l'autorisation de l'évêque d'alors, Mgr de Lauberivière, d'où le nom de "Saint-David de Lauberivière" qui est son nom officiel.

Autrefois, ainsi que nous le raconte Mme Huard-Carrier, tous les métiers gravitaient autour de deux choses: le bois et la culture de la terre. Ainsi, son père, son grand-père, son mari ont gagné leur vie dans ce domaine et son mari était ingénieur mécanicien. Elle se souvient fort bien de l'incessant va-et-vient, "cageux", goélettes qui sillonnaient le fleuve avec leur cargaison. Son grand-père, ce merveilleux conteur d'histoire qui connaissait sa "Corrivault", ses "feux-follets", ses "loup-garous", son "Jo Montferrand" par cœur, avait perdu la vue à force d'avoir travaillé dans du bois neuf brillant au soleil.

Oui, la vie était paisible, autrefois à Saint-David, jusqu'à ce que la radio apporte quelques changements au début du siècle. "Mais en temps d'élec-

tions, la paix disparaissait" intervient notre interlocutrice. "Mon Dieu, que ça se battait! que ça se chamaillait! c'était terrible" nous dit-elle avec force exemples à l'appui. Lévis, à cette époque était un comté entièrement conservateur et l'homme du comté pendant plusieurs années, l'hon. Joseph Blanchet, président de la Chambre des Communes pouvait compter sur de solides appuis à Saint-David. John A. Macdonald, lui-même, ne dédaignait pas d'y venir à l'époque des vacances pendant l'été et les

parents de Mme Carrier lui en ont parlé souvent.

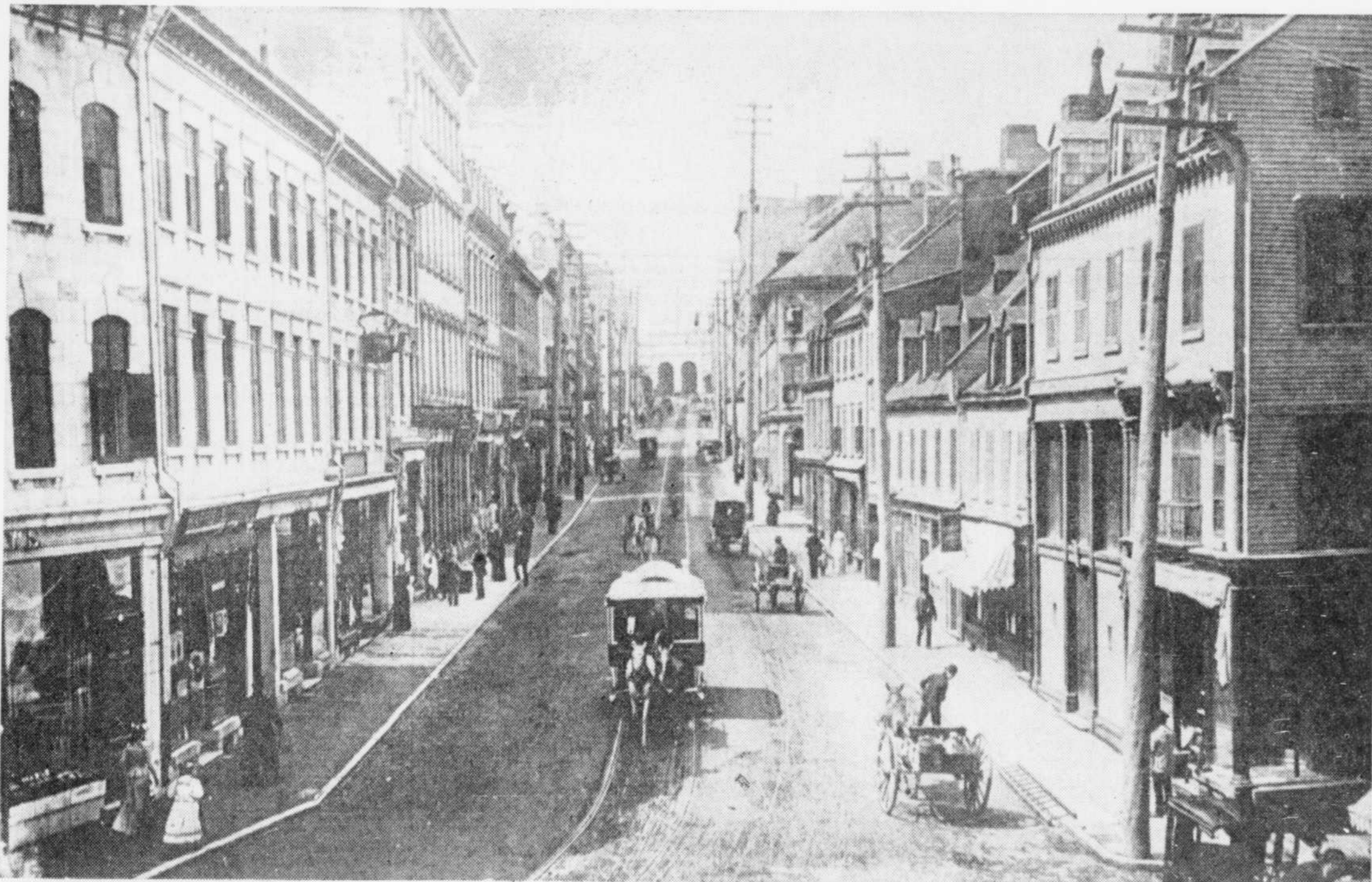
Le programme des fêtes de Saint-David, "la journée du bon vieux temps", la "journée de la coopération", la "journée de la camaraderie", la "journée de la reconnaissance", le "jour du souvenir", la "journée de l'âge d'or" et la "journée de la jeunesse". Mme Huard-Carrier a vécu tout cela dans sa vie et qui mieux qu'elle peut souscrire au slogan qui affirme "qu'on se 100 bien chez-nous" et que les visiteurs et ex-citoyens de Saint-David ne pourront faire autrement que "de se sentir bien chez-nous".

Mme Huard-Carrier se souvient de l'époque où il n'y avait qu'une seule rue, le chemin Saint-Georges, de la barrière entre Saint-David et Lévis où le charretier devait payer 10 pour une voiture à quatre roues et 05 pour une voiture à deux roues", où elle-même, jeune fille qui avait appris la couture gagnait 40 par jour et faisait à pied le trajet Saint-David-Lévis, où il y avait tellement de neige, certaines années, que le grand-père avait tracé 14 marches pour escalader la "côte" devant la maison, où tout, absolument tout se faisait à la maison, où on ne sortait que pour aller à l'église le dimanche, messe et vêpres, où l'Église était très sévère, où on emmagasinait de la nourriture à la fin d'août pour l'hiver, en particulier la viande de lard, où la vie était dure mais paisible, calme, toujours pareille sauf...en temps d'élections.

Avec la grande sagesse et la saine philosophie qui caractérisent les gens de l'âge d'or, elle termine l'évocation de ses souvenirs en disant: "Mais, chez-nous, on est si bien, dans sa maison, c'est si agréable, on n'a besoin de rien de plus..."



Semaine du patrimoine du 20 au 26 juin 1977



La rue Saint-Jean, à Québec, vers 1889.

Archives nationales du Québec

## Vieux-Québec Photos en plein air

Le Comité des citoyens du Vieux-Québec organise, dans le cadre de la Semaine du patrimoine, une exposition de photographies dans les rues du Vieux Québec.

Cette exposition, une réalisation de Michel Doyon, aura lieu en dix endroits différents et débutera aujourd'hui à 17h00. Elle s'intitule: Clichés de démolition.

Une vingtaine de photographies tirées des collections nationales (Livre, Vallée, Ellison, etc) seront exposées devant le palais de justice, alors que six panneaux photographiques seront exposés sur les grilles de la cathédrale anglicane, sur la rue Sainte-Anne, à partir de l'intersection de la rue du Trésor. Neuf autres panneaux doubles installés dos à dos sur des bases de ciment, seront installés notamment, sur la Côte du Palais, aux intersections de Sainte-Famille et des Remparts, d'Auteuil et Saint-Jean, Desjardins et Buade, Place d'Armes, près de la fontaine des calèches et sur la terrasse Dufferin, devant le Château Frontenac.

Le montage réalisé par Florent Pinault offre des photographies de sites depuis transformés ou de constructions disparues.

**UNE AUTRE TROUVAILLE**  
**FISET**

**Meridian**  
 DIVISION DES MEUBLES SKLAR

**MOBILIER DE SALON**  
 2 morceaux

Style contemporain moderne. Base à ressorts, coussins réversibles à fermeture éclair, dossier haut à ressorts. Tissus 100% nylon.



Prix rég. suggéré \$750.00

**PRIX TROUVAILLE**  
**\$499<sup>00</sup>**



**MOBILIER DE SALLE A DINER**  
**KROEHLER**

5 morceaux (table et 4 chaises). En véritable pin, table réfectoire 40" x 70" x 94".

Prix rég. suggéré \$880.00

**PRIX TROUVAILLE**  
**\$743<sup>00</sup>**

Utilisez nos services financiers "VIVRE A LA MODERNE"

**J.O. FISET** INC.

55 SUD, DORCHESTER  
 TÉL. 525-6101

Votre magasin **prestige** à Québec

Heures d'affaires:  
 lundi, mardi, mercredi, de 9h à 5h30 - jeudi et vendredi, de 9h à 9h - samedi, de 9h à 5h.

# Des activités pendant toute l'année au Centre de diffusion d'artisanat québécois

par Louise PICARD

Le Centre de diffusion d'artisanat québécois, le premier du genre au Québec, ouvrira officiellement ses portes dimanche, au cours d'une cérémonie à laquelle présidera le sous-ministre des Affaires culturelles, M. Pierre Boucher.

Situé au 40, rue du Marché Champlain, à Place Royale, le nouveau centre a été formé en fonction des objectifs de la Corporation des artisans de Québec et se veut un haut lieu de la propagation des métiers d'art au Québec et à l'étranger.

Formé en 1973, la Corporation des artisans de Québec, un organisme sans but lucratif avait aménagé ses locaux dans les maisons Morin-Quessy-Grenon à Place Royale, afin de mettre sur pied ce qui est aujourd'hui le premier centre de diffusion d'artisanat québécois.

Afin de permettre aux artisans-membres de la corporation d'exposer des pièces de recherches, le nouveau cen-

tre possède sa propre galerie d'artisanat. Le but principal de cette galerie qui sera ouverte au public de façon permanente n'est pas la vente mais bien l'exposition de pièces ayant fait l'objet d'une recherche particulière de la part de l'artisan.

De plus, cette galerie permettra de faire des échanges d'expositions avec d'autres groupements au Québec et à l'étranger, tout en offrant au public l'occasion de voir ce qui se passe, de part et d'autre, sur le plan de la recherche artisanale.

Dans cette galerie, au décor sobre et d'un goût exquis, on n'y trouve que des pièces de choix.

Dans une pièce voisine, un musée d'artisanat à caractère pédagogique démontre aux visiteurs les différentes étapes qui composent la fabrication d'une pièce d'artisanat. Quatre disciplines diverses sont démontrées en permanence et des textes illustrés de photographies complètent l'aspect pédago-

gique qu'on a bien voulu donner à ce musée.

Au cours de l'année, un centre de documentation sur l'artisanat québécois comprenant des renseignements techniques sur les disciplines et les publications à travers le monde viendra s'ajouter au centre de diffusion d'artisanat québécois. On y retrouvera, en outre, des renseignements sur des écoles, associations et divers regroupements, des données sur les fournisseurs reliés directement ou indirectement aux

artisans ainsi que les différents points de vente au Québec et des coupures de presse sur tout ce qui a trait à l'artisanat québécois et étranger.

Tous ces renseignements seront recueillis sur microfilms et des copies seront disponibles grâce à un lecteur-imprimeur installé dans le centre. Le tout sera complété par une banque de diapositives, de livres et de revues.

Un peu plus loin, se trouve la "boutique" de la Corpora-

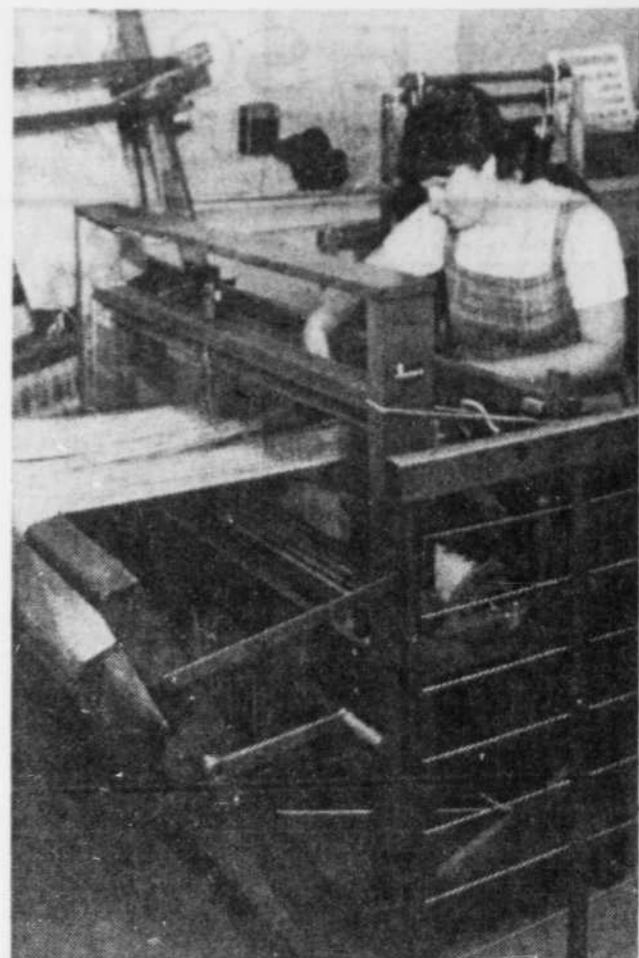
tion des artisans de Québec, laquelle vendra exclusivement des pièces fabriquées par ses membres. Ceux-ci sont environ 250. Un comité de sélection assurera la vente de produits, batik, ébénisterie. Plusieurs autres sphères de l'artisanat sont aussi représentées.

Au cours de l'été, deux artisans pourront bénéficier de locaux propres à l'installation d'un atelier dont l'artisan devra assumer lui-même les frais. Celui-ci se devra de travailler sur place de sorte

que le public pourra constater l'évolution de la fabrication d'une pièce d'artisanat.

Pendant la période d'hiver, ces locaux pourront servir d'ateliers à caractère pédagogique, pour divers groupes d'artisans, d'associations, d'écoles, etc.

M. Jean-Pierre Tremblay assumera bientôt ses nouvelles fonctions de directeur du Centre de diffusion d'artisanat québécois, lequel fut rendu possible grâce à la collaboration du ministère des Affaires culturelles.



Le Soleil, Yvon Meunier  
Membre de la Corporation des artisans de Québec, Suzanne Hémon démontre, ci-haut, la façon de tisser sur un métier basse lisse.



Le Soleil, Yvon Meunier  
Une partie des vastes locaux occupés par le nouveau Centre de diffusion d'artisanat de Québec situé à Place Royale.

## Démonstrations de tissage et de filage

Situé au rez-de-chaussée des maisons Morin-Quessy-Grenon, au 40 rue du Marché Champlain, à Place Royale, le nouveau Centre de diffusion d'artisanat québécois contribuera à la Semaine du patrimoine par une démonstration de filage et de teinture de laine et de lin, de fabrication de tapisseries et de tissage avec les métiers haute lisse et basse lisse, ainsi qu'avec le métier Maya, petit métier rudimentaire de conception indienne que l'on peut facilement transporter avec soi.

Le public aura l'occasion de voir, sur place, les procédés de fabrication de textiles et de teintures végétales, le filage, le cardage de la laine.

Toutes ces démonstrations qui se feront à l'aide d'artisans en rotation, auront lieu, soit à l'extérieur ou à l'intérieur du Centre, à compter de demain, jusqu'au 26 juin inclusivement, de midi à 20h.



Semaine du patrimoine  
du 20 au 26 juin 1977

Travaux publics Canada / Public Works Canada

### APPEL D'OFFRES

DES SOUMISSIONS CACHETEES, visant les entreprises ou services énumérés ci-après, adressées à l'Agent des Finances et de l'Administration, ministère des Travaux publics, Chambre 266, 2e étage, Gare maritime Champlain, Anse-au-Foulon, C.P. 1600, Terminus postal, Québec G1K 4K2 et portant sur l'enveloppe la désignation et le numéro de l'entreprise, seront reçues jusqu'à 15 heures, à la date limite déterminée. On peut se procurer les documents de soumission par l'entremise du bureau de distribution des plans, Chambre 266, 2e étage, Gare maritime Champlain, Anse-au-Foulon, Québec, G1K 4K2.

#### SERVICES

Appel d'offres 77Q-096P - Entretien préventif des systèmes mécaniques, BAIE-COMEAU ET HAUTERIVE, Qué.

On peut aussi consulter le devis aux bureaux de poste de Baie-Comeau et Hauterive, Qué.

Date limite: le mercredi 6 juillet 1977  
Dépôt: aucun.

#### INSTRUCTIONS

Il ne sera tenu compte que des soumissions qui seront présentées sur les formules fournies par le Ministère et qui seront accompagnées de la garantie déterminée aux documents de soumission.

Le Ministère ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions.

Léon St-Arnaud,  
Agent des Finances et de l'Administration  
District de Québec.

Travaux publics Canada / Public Works Canada

### APPEL D'OFFRES

DES SOUMISSIONS CACHETEES, visant les entreprises ou services énumérés ci-après, adressées à l'Agent des Finances et de l'Administration, ministère des Travaux publics, Chambre 266, 2e étage, Gare maritime Champlain, Anse-au-Foulon, C.P. 1600, Terminus postal, Québec G1K 4K2 et portant sur l'enveloppe la désignation et le numéro de l'entreprise, seront reçues jusqu'à 15 heures, à la date limite déterminée. On peut se procurer les documents de soumission par l'entremise du bureau de distribution des plans, Chambre 266, 2e étage, Gare maritime Champlain, Anse-au-Foulon, Québec, G1K 4K2, sur versement du dépôt exigible.

#### ENTREPRISES

Appel d'Offres 77Q-092P - Reconstruction partielle du quai, La Tabatière, Comté Manicouagan, P.Q.

On peut aussi consulter les plans et devis aux bureaux des Associations des Constructeurs de Sept-Îles, St-John (N.B.), Rimouski, Québec et Montréal, aussi aux bureaux du Ministère à Rimouski, Montréal, St-John (T.N.) et St-John (N.B.), ainsi qu'au bureau de poste de La Tabatière, P.Q.

Date limite: le mercredi 20 juillet 1977  
Dépôt: \$50

Appel d'Offres 77Q-094P - Réparations au quai, Les Méchins, Comté Matane, P.Q.

On peut aussi consulter les plans et devis aux bureaux des Associations des Constructeurs de Rimouski, St-John (N.B.), Baie-Comeau, Québec et Montréal, aussi aux bureaux du Ministère à Rimouski, St-John (N.B.) et Montréal, ainsi qu'au bureau de poste de Les Méchins, P.Q.

Date limite: le mercredi 13 juillet 1977  
Dépôt: \$50

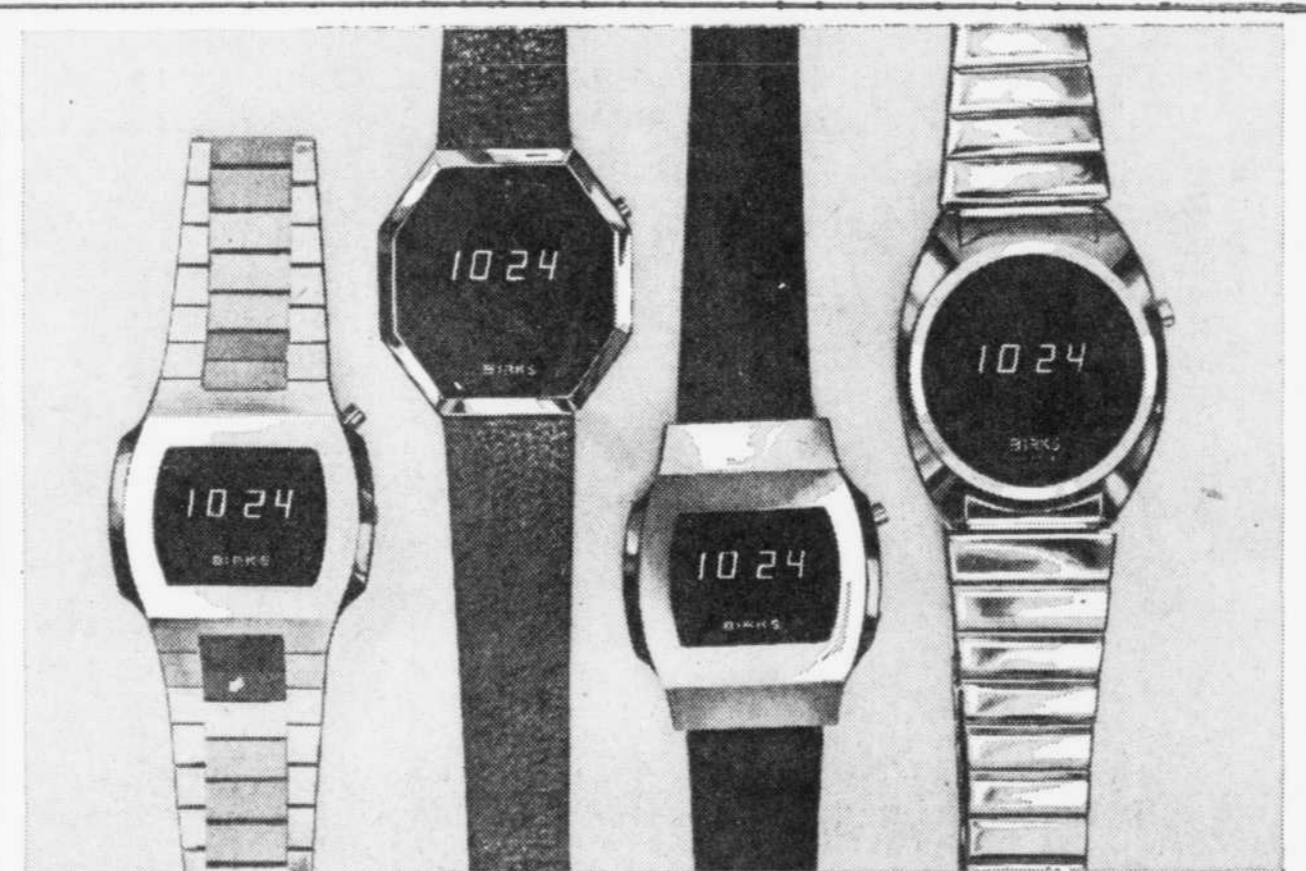
#### INSTRUCTIONS

Le dépôt afférent aux plans et devis doit être sous forme d'un chèque bancaire visé établi à l'ordre du Receveur général du Canada. Il sera remboursé sur retour des documents en bon état dans le mois qui suivra le jour du dépouillement des offres.

Il ne sera tenu compte que des soumissions qui seront présentées sur les formules fournies par le Ministère et qui seront accompagnées de la garantie déterminée aux documents de soumission.

Le Ministère ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions.

Léon St-Arnaud,  
Agent des Finances et de l'Administration  
District de Québec.



## La signature Birks fait toute la différence!

Réduction 50%

Nous sommes très pointilleux. Chaque nouveau modèle à lecture directe que nous vous présentons a été scruté dans ses moindres détails. Dessin du boîtier, style et bracelet ont été réalisés en fonction de nos propres normes.

C'est pourquoi nous pouvons apposer la signature Birks sur ces montres. Nous savons qu'elles vous apporteront une entière satisfaction: un fonctionnement sans problème et une qualité supérieure du style et de la finition du métal.

Votre montre Birks portera notre nom et notre garantie. La garantie Birks. Une garantie d'avenir.

De gauche à droite:

A. Ce modèle plein d'allure vous donne les heures, minutes, secondes, mois, dates et jours de la semaine! Le boîtier se distingue par son fini brossé et ses côtés au fini poli se moulant harmonieusement au bracelet intégré et ajustable. Fermoir à rabat. Bracelet et boîtier jaune, rég. \$95.00 \$47.50. Acier inoxydable, rég. \$89.95 \$44.97

B. Une montre chic aux lignes modernes et simples, au boîtier poli de forme octogonale, dont le verre minéral résiste aux égratignures. Vous donne les heures, minutes, secondes, dates et jours de la semaine. Avec bracelet, rég. \$99.95 \$49.97

C. Vous donne les heures, minutes, secondes, dates et jours de la semaine. Boîtier ultra-moderne au fini brossé et aux côtés au fini poli. Acier inoxydable et bracelet intégré, rég. \$69.95 \$34.97. Boîtier jaune, rég. \$74.94 \$37.47.

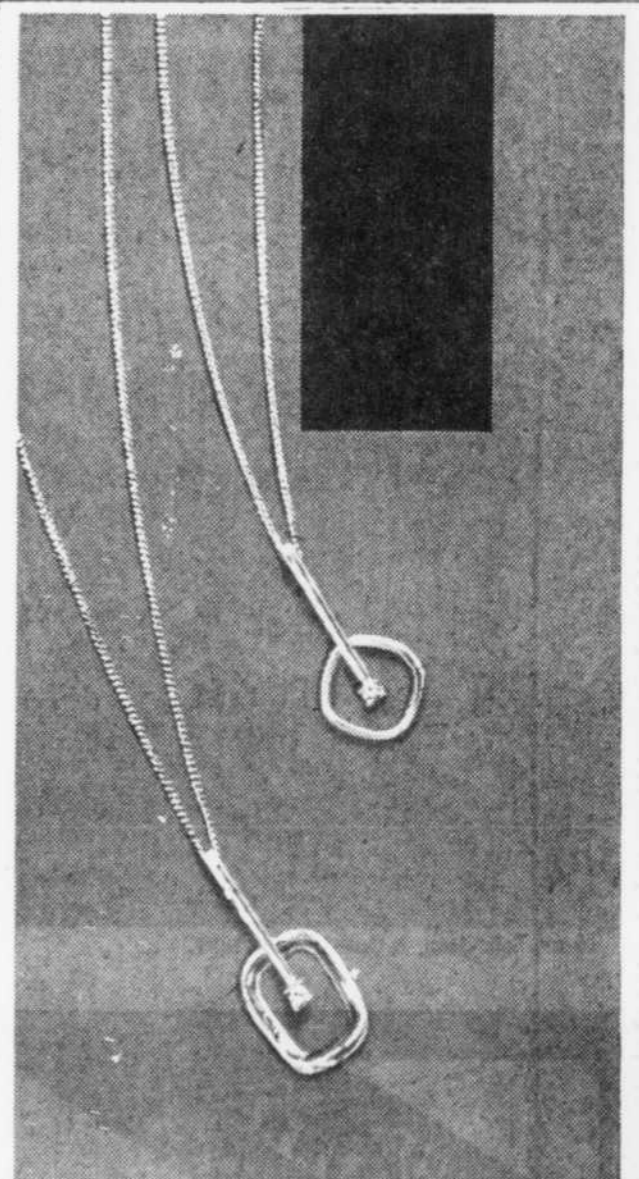
NOS TROIS MAGASINS  
SONT OUVERTS  
TOUS LES JEUDIS ET  
VENDREDIS  
JUSQU'À 9h P.M.

16, de la Fabrique  
692-3822

Place Québec  
529-0231

Place Ste-Foy  
653-4035

BIRKS  
JOAILLIERS



## Ces pendentifs en or romantiques ont un coeur de diamants

L'inspiration était romanesque dans nos ateliers de joaillerie le jour où nous avons créé ces ravissants pendentifs.

Après avoir façonné deux formes en or, nous avons pensé ajouter le symbole de l'amour en plaçant des diamants au coeur de chacune. Il ne restait plus qu'à suspendre les pendentifs à des chaînes délicates. Ils sont en or jaune et blanc 14 ct.

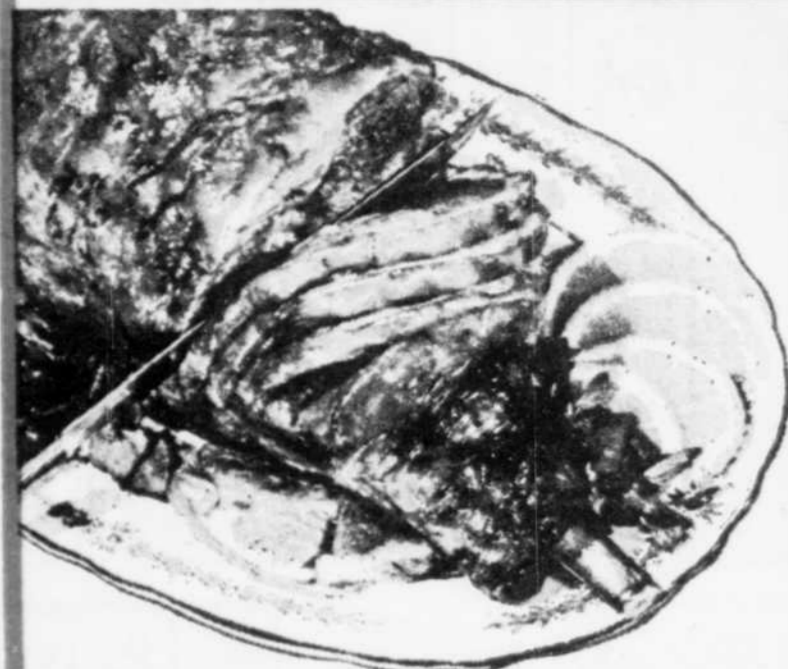
Un cadeau romantique? Evidemment. C'est bien ce qu'elle pensera. \$175. chacun

Nos trois magasins sont ouverts tous les jours et vendredis jusqu'à 9h. p.m.

16, de la Fabrique 692-3822 / Place Québec 529-0231 / Place Ste-Foy 653-4035

BIRKS  
JOAILLIERS

AU RAYON DES VIANDES NOUS CONSERVONS TOUJOURS LA MEILLEURE QUALITE



**GIGOT D'AGNEAU**

Importé de la Nouvelle-Zélande, un bout ou l'autre  
Livre

**1<sup>08</sup>**

**CUISSES DE POULET**

Fraîches  
Livre

**.68**

**BOEUF HACHE**  
maigre

Livre **1<sup>18</sup>**

**CRETONS BILOPAGE**  
frais

Contenant 10 onces **.88**

**JAMBON CUIT**  
Belle Fermière

Paquet 6 onces **.98**

**SAUCISSE FUMEE**  
marque 97, de Hygrade

Livre **.58**

**PAIN DE SIMILI-POULET**  
Bilopage, en morceaux ou tranché

**.88**

**PIZZA ZOOM**  
Garnie, 9 pouces

**1<sup>28</sup>**



**MEILLEURS  
VOEUX**



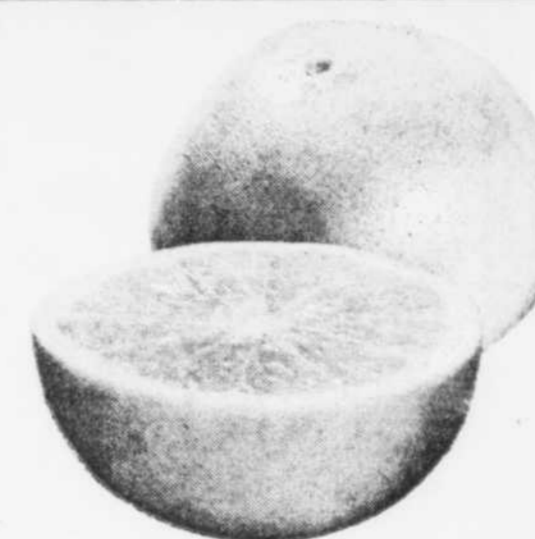
**A TOUS LES  
QUEBEGOIS**



**C'EST  
L'ÉQUILIBRE**



DES FRUITS ET LEGUMES DE QUALITE ET MINUTIEUSEMENT PREPARES



**PAMPLEMOUSSES**

BLANC, Indian River,  
Produit des Etats-Unis  
Grosneur 48

Chacun **.13**

**CONCOMBRES**

Produit des Etats-Unis  
Canada No 1  
Grosneur 24

Chacun **.19**

**RAISINS**

Perlett, gros et juteux  
Produit de la Cali-  
fornie  
Canada No 1

Livre **.85**

**BLE D'INDE**

Produit des Etats-Unis  
Canada No 1

6 pour **.79**

**PIMENTS VERTS**

Produit de la Floride  
Canada No 1

Livre **.39**

QUELQUES EXEMPLES DE NOS PETIPRI DE TOUS LES JOURS

SERVIETTES DE TABLE  
SCOTT, Couleurs assorties  
Paquet de 60 **.47**

CIGARETTES EXPORT A  
Régulières  
Carton 200 s. (K.S.) **6<sup>65</sup>**

BRIQUETTES B.B.Q.  
GRILL TIME  
Sac de 20 livres **2<sup>99</sup>**

CEREALES MELANGEES  
PABLUM  
Boite 8 onces **.59**

CHASSE-MOUSTIQUE  
OFF. En aérosol  
Bouteille de 9.4 onces **2<sup>69</sup>**

ALLUME-FEU  
Pour B.B.Q. ESSO  
Boite de 32 onces **.69**

EPICES A POULET  
PETIT GOURMET SCHWARTZ  
10 gr. **.74**

BONBONS DARE  
Assortis  
Sac PEG TOP **.79**

SAUCE AUX POMMES  
ALLEN  
Bocal de 28 onces **.75**

PAIN DE VIANDE  
KAM  
Boite de 12 onces **.92**

POULET DESOSSE  
NOTRE-DAME, avec bouillon  
18 onces **2<sup>39</sup>**

COUTELLERIE PLASTIQUE  
HOSTESS  
Paquet de 18 **.65**

**PEPSI-COLA**  
Liqueur douce,  
Bouteille 750 ml

**.27**

**EAU JAVEL**  
MIX-O  
Concentrée  
Contenant 128 onces

**.77**

**DETERGENT LIQUIDE**  
MIR  
Paquet de 2 bouteilles  
24 onces

**.89**

**GATEAUX**  
VAILLANCOURT  
Assortis,  
boite familiale

**.85**

**ESSUIE-TOUT**  
SCOTT  
Imprimé  
Paquet de 2 rouleaux

**.89**

**COCKTAIL**  
DE FRUITS  
DEL MONTE  
Boite 28 onces

**.72**

**CHOCOLAT**  
CADBURY

Caramilk, Dairy Milk, Bar Six  
Cello 4 barres régulières

**.79**

**YOGOURT**  
DELISLE

Aux fruits  
Contenant 6 onces

**.34**

**JAMBON**  
CUIT

MAPLE LEAF PICNIC  
Boite 1.50 livre

**2<sup>88</sup>**

**ARACHIDES**  
BLANCHES

KRISPY KERNELS  
Cello 18 onces

**.97**

**THE**  
GLACE

NESTEA  
Bocal 13 onces

**1<sup>17</sup>**

**PAPIER**  
ALUMINIUM

ALCAN 18" x 25"  
Le rouleau

**.99**

**KOOL**  
AID

Essences assorties, sucré  
Enveloppe 4 onces

**.29**

**BATONNETS**  
DE GOBERGE

BLUE WATER, Congelés  
Contenant 32 onces

**2<sup>29</sup>**

**OLIVES**  
A SALADE

McLARENS  
Bocal 12 onces

**.63**

**JUS**  
D'ORANGE

MINUTE MAID - CONGELE  
Format 6 onces

**.37**

# les aliments hypermarché



PLACE DES 4-BOURGEOIS  
QUEBEC

PRIX EN VIGUEUR DU MERC. 22 JUIN AU MARDI 28 JUIN 1977. NOUS NOUS RÉSERVONS LE DROIT DE LIMITER LES QUANTITÉS PAS DE VENTES AUX MARCHANDS

**DINDES**  
CONGELÉES  
CHANTECLERC  
CANADA CATÉGORIE "A"  
6 - 12 LB

**69¢** LB.



**Faites-vous donc plaisir!**

LES ALIMENTS HYPERMARCHÉ  
SERONT FERMÉS  
VENDREDI LE 24 JUIN 1977  
ST-JEAN-BAPTISTE

**FRUITS ET LÉGUMES**

**BLÉ D'INDE EN ÉPIS**  
FLORIDE CANADA NO. 1  
**8** POUR **99¢**

**CONCOMBRES**  
SUPER SELECT  
FLORIDE CANADA NO. 1 CH. **19¢**

**BLEUETS**  
CANADA NO. 1  
E.U. CASSEAU 1 CHOP CH. **98¢**

**POMMES DE TERRE NOUVELLES**  
E.U. CANADA NO. 1 Sec 10 lb. **1.59**

**JAMBON**  
DANS LA FESSE - PRÊT À MANGER SODOR  
COUENNE ET SURPLUS DE GRAS ENLEVÉS

UN BOUT À L'AUTRE **1.08** LB.

**TRANCHES DE JAMBON COUPE DU CENTRE** LB **1.48**

**SOC DE PORC FUMÉ DÉSOSSE SODOR**  
AUTREFOIS APPELÉ PETIT COTTAGE

Env. 2 1/2 lb. **1.59** LB.

**LA POISSONNERIE**

**FILET DE MORUE FRAIS** **1.79** LB.

**HOMARD BOUILLI DES ILES-DE-LA-MADELEINE** **3.59** LB.

**SAUMON FRAIS DE L'ATLANTIQUE** **4.59** LB.

**MAQUEREAU FRAIS** **49¢** LB.

**CERISES BING**  
CALIFORNIE OU WASHINGTON  
CANADA NO. 1

**79¢** LB.

**Eaux GAZEUSES SHASTA**  
Caisse de 24 Canettes 10 oz. **2.97**

**TOMATES BONIMART**  
CANADA DE CHOIX Bte 28 oz. **44¢**

**JUS DE TOMATES BRIGHT'S**  
CANADA DE FANTAISIE 4 Btes 19 oz. **1.00**

**LA CHARCUTERIE**

**SAUCISSES FUMÉES** Pqt 1 lb. **85¢**  
MAPLE-LEAF RÉGULIER OU TOUT BOEUF

**SAUCISSON DE BOLOGNE** AU MORCEAU-CRYOVAC MAPLE LEAF Env. 2 1/2 oz. LB. **69¢**

**MARGARINE MOLLE CREMEX** Cont. 400 g. **44¢**

**BOISSON ROUEMONT À SAVEUR DE FRUITS** Bocal 64 oz. **59¢**

**JAVEL CONCENTRÉE LAVO** Cont. 128 oz. **78¢**

**MINI DELI MAPLE LEAF** Pqt 8 oz. **99¢**

**FÈVES COUPEES JAUNES OU VERTES CANADA DE CHOIX** CARNIVAL 4 Btes 19 oz. **1.00**

**PAPIER MOUCHOIR KLEENEX** 2 ÉPAISSEURS Bte 200's **57¢**

**JUS DE POMME PUR BONIMART VITAMINE** 4 Btes 19 oz. **1.00**

**JAMBON CUIT MAPLE LEAF** EXTRA MAIGRE TRANCHE SELON VOS BESOINS LB **2.39**

**FROMAGE KRAFT CHEEZ WHIZ** Pot 16 oz. **1.33**

**MOUTARDE CONDOR** Pot 24 oz. **55¢**

**BISCUITS LIDO MIX 100** Bte 32 oz. **1.49**

**SALAMI MAPLE LEAF** TRANCHE SELON VOS BESOINS LB. **1.19**

**CONFITURES BONIMART AVEC PECTINE FRAISES OU FRANBOISES** Pot 24 oz. **88¢**

**LA BOULANGERIE** FRAIS CUIT SUR LES LIEUX TOUS NOS PRODUITS SONT FAITS DE SHORTENING ET / OU D'HUILE 100% VÉGÉTALE

**PETITS PAINS À L'OIGNON** Pqt de 6 **73¢**

**CHAUSSONS AUX POMMES** Pqt de 4 **73¢**

**PETITS PAINS AU LAIT** Pqt de 12 **59¢**

**TARTES AUX RAISINS** 24 oz. CH. **1.09**

**BRIOCHE AUX RAISINS** Pqt de 8 **83¢**

**SAUCISSON DE BOLOGNE** TRANCHE MAPLE LEAF Pqt 16 oz. **99¢**

**VIANDE CUITE TRANCHEE** 4 VARIÉTÉS MAPLE LEAF Pqt 6 oz. **39¢**

**CRETONS TAILLEFER** Cont. 10 oz. **99¢**

**JAMBON DESOSSÉ TAILLEFER** GENRE DINER LB. **2.19**

**BACON TAILLEFER SANS COUENNE** Pqt 1 lb. **1.49**

**BOEUF FUMÉ LESTER** OEIL DE RONDE TRANCHE SELON VOS BESOINS LB. **2.59**

**SIMILI POULET LESTER** TRANCHE SELON VOS BESOINS LB. **89¢**

**BOEUF FUMÉ LESTER** 4 Env. 2 oz. **1.29**

**PIZZA DA VINCI TOUTE GARNIE** 20 oz. **1.79**

**LES REPAS "SUR LE POUCE"**

Lucille Loubier  
SERVICE AUX CONSOMMATEURS

L'été est la saison par excellence pour les repas vite faits. Ceux-ci peuvent quand même être nutritifs, attrayants et délicieux. Que ce soit un sandwich ou un "hamburger", soignez-en la présentation en les entourant de légumes crus et colorés. Suggestions de viandes froides pour sous-marin: Jambon cuit, Saucisson polonais, Salami, Pepparoni, Mortadelle, etc.

Beurrez soit une baguette de pain français ou des pains à sous-marin et remplissez de viandes froides, fromage mozzarella tranché, tranches de tomate, laitue ou salade de chou. Ajoutez mayonnaise ou moutarde, au goût. Ou mieux, déposez le tout sur un plat et laissez chacun faire son sous-marin.

**Suggestion de dessert.**  
Dans une coupe, mettez une boule de crème glacée accompagnée de fruits (fraises, ananas, bleuets). Pour obtenir d'autres renseignements ou pour organiser une rencontre, il vous suffit d'écrire au: Service aux consommateurs, Les Aliments Hypermarché, 11,281 Albert Hudon, Montréal-Nord, Québec, H1G 3J5.

**LA FROMAGERIE**

**FROMAGE DANOIS L'ESROM** LB **1.69**

**FROMAGE CANADIEN TAVERNE** AVEC AMANDES ET COGNAC LB **1.89**

**FROMAGE CAMEMBERT DE FRANCE** Pqt 4 oz. **89¢**

**BEAUTÉ ET SANTÉ**

**SHAMPOOING POUR BÉBÉS JOHNSON'S** Bout. 450 ml. **1.88**

**PANSEMENTS BAND AID** Boîte 100's **1.38**

**HUILE POUR BÉBÉS JOHNSON'S** Bout. 250 ml. **1.48**

**LAMES DE RASOIR GILLETTE TRACK II** Pqt 5's **98¢**

**LOTION POUR LES MAINS VASELINE** Bout. 400 ml. **1.58**

# Le patrimoine, un guide pour le présent (R. Lévesque)

MONTREAL (PC) — C'est en con-  
viant les Québécois à bien garder à  
l'esprit le dynamisme de leurs ancé-

tres que le premier ministre et député  
de Taillon, M. René Lévesque, a  
inauguré, hier, la Semaine du patri-  
moine.

"L'essentiel, a-t-il dit, c'est que les  
Québécois ne laissent pas leur lon-  
gueur d'ondes se brouiller au milieu  
de tout le capharnaüm des cultures  
étrangères qui nous assaillent."

"Nous, les Québécois, avons été les  
premiers parmi les envahisseurs  
blancs à venir en Amérique du Nord.  
Nous y étions avant les Américains. Il  
est donc important d'évoquer ce que  
ces 350 années d'histoire nous ont  
laissé de meilleur", a souligné le  
premier ministre.

Au cours d'une courte allocution  
qu'il a prononcée sur une estrade de  
fortune, regorgeante de drapeaux qué-  
bécois, aux abords de l'hôtel de ville  
de Longueuil, M. Lévesque a décrit les  
Québécois comme "un petit peuple

fait de faiblesses et d'héroïsme dont le  
passé doit lui servir de guide dans ce  
monde confus et incertain".

"Ce patrimoine mérite d'être une  
inspiration pour l'avenir et un guide  
pour les difficultés du présent, a  
ajouté le premier ministre.

M. Lévesque a toutefois dit que sa  
présence à cette cérémonie le rendait  
mal à l'aise parce qu'il juge que  
l'héritage national du Québec ne de-  
vrait pas devenir un champ de bataille  
politique. Il espère qu'au cours des  
années à venir, les fêtes de la fin de  
juin auront "de moins en moins un  
caractère officiel".

Interrogé plus tard par un journa-  
liste, le premier ministre a souhaité  
que les non-francophones de la provin-  
ce participent aux célébrations pré-  
vues tout au long de la semaine.

"Le Québec appartient à tous les  
Québécois", a-t-il conclu.



Semaine du patrimoine  
du 20 au 26 juin 1977



Le premier ministre René Lévesque a été reçu, hier, chevalier de l'ordre du mérite de Longueuil par le maire de l'endroit, M. Marcel Robidas, à l'occasion de l'inauguration de la Semaine du patrimoine.

## Les meilleures peintures extérieures CIL sont offertes à rabais!

Faut les voir en peinture!

Latex Acrylique Bas Reflet



Ces peintures latex résistent aux  
cloques, aux fissures et à l'écaillage.  
Elles s'appliquent facilement et les outils  
se lavent à l'eau.

Prix spécial  
**\$12.99**  
le gallon

Prix spécial  
**\$13.99**  
le gallon

Cette offre est valable jusqu'au 2 juillet.

Latex Brillant



Les Blancs Trutone Alkyde,

ce que CIL fait de mieux comme peinture  
extérieure alkyde. Choisissez le Trutone pour  
grandes surfaces ou le Trutone pour garnitures.

Prix spécial  
**\$14.99**  
le gallon

Cette offre est valable jusqu'au 2 juillet.

MARCEL ASSELIN St-Gervais Cité Bellechasse	J.-A. BEAUDET INC. St-Henri Cité Lévis	BEAUMONT PAYSAGISTE INC. 4385, boul. Hamel Ancienne-Lorette	JEAN-MARIE CARON 10334, av. Royale Ste-Anne-de-Beaupré
EPICERIE CARON L'Isletville Cité L'Islet	ROMEO CARRIER Ste-Claire Cité Dorchester	CLAUDE CHABOT & FRERES ENR. St-Patrice de Beauvillage Cité Lotbinière	ERNEST CORRIVEAU St-Vallier Cité Bellechasse
DECORATION GIFFARD 3165, Chemin Royal Giffard, Québec	FERNAND DESCHENES St-Aubert Cité L'Islet	MARCEL DION 5555, 1re Avenue Charlesbourg, Qué.	ARMAND DOYON St-Lambert Cité Lévis
JOS. DROUIN & FILS ENR. 8057, avenue Royale Château-Richer	ALPHONSE FOURNIER & FILS Houffleur Cité Bellechasse	CHARLES FOURNIER Portneuf-Station Cité Portneuf	SAMUEL FOURNIER Frampton Cité Dorchester
MARCEL FRENETTE St-Basile Cité Portneuf	P.-E. GAGNON 848, avenue Royale St-Jean Ile d'Orléans	DECORATION MURATEK INC. 272 est, rue St-Joseph Québec, P.Q.	D. GAUVIN INC. Ste-Catherine Cité Portneuf
JEAN-PAUL HEBERT Scott Jonction Cité Dorchester	ROSARIO HOUDE Grandines Cité Portneuf	PROULX & GALARNEAU Cap-Santé Cité Portneuf	J. HECTOR LACHANCE 1475, av. Royale St-Laurent, Ile d'Orléans
OSCAR LACHANCE St-Ferréol Cité Montmorency	CHAMPLAIN AUBAINE 161, rue Commerciale St-Jean-Chrysostome	PHILIPPE LAROCHE Laurier-Station Cité Lotbinière	J.-A.-R. LEMAY ENR. St-Agapit Cité Lotbinière
MME HENRI LETOURNEAU St-Lazare Cité Bellechasse	MAGASIN CO-OP ST-ANSELME St-Anselme Cité Dorchester	MAGASIN CO-OP STE-CROIX Ste-Croix Cité Lotbinière	DOMINIQUE MARCOUX Ste-Marguerite Cité Dorchester
DANIEL MARTINEAU Ste-Agathe Cité Lotbinière	J.-A. MATTE & FILS INC. 170, rue Ste-Agnès Donnacona	CLAUDE MICHAUD INC. 8345, boul. Henri-Bourassa Charlesbourg, Qué.	ROCH NOEL Armagh Cité Bellechasse
LUCIEN PARE & FILS LTEE St-Marc-des-Carrières Cité Portneuf	THOMAS PATRY Beaumont Cité Bellechasse	QUINCAILLERIE SIOUI & FRERE Village Huron Loretteville	QUINCAILLERIE VEILLEUX ENR. 320, rue St-Joseph Lauzon
LOUIS RHEAUME 286, 1re Avenue Lac-St-Charles	JEAN-DENIS ROY 8, rue Richard St-Romuald	J.-B. SEVIGNY ENR. Breakeyville Cité Lévis	STUDIO GEORGES INC. Clermont Cité Charlevoix
PAT COUVRE-PLANCHER Lyster	J.-R. ROY St-Léon Standon		

24 juin  
Fête nationale du Québec



Soyons fiers...  
Arborons le fleurdelisé!



gracieuseté des concessionnaires de



**FETONS JOYEUSEMENT LA ST-JEAN!**

NOUS NOUS RESERVONS LE DROIT DE LIMITER LES QUANTITÉS.

PRIX EN VIGUEUR JUSQU'AU 25 JUIN 1977.

**VIANDES**

**CUISSE DE POULET CONGEELE**

Boîte de 2 livres **1.98**

**EGG ROLLS BILOPAGE**

Boîte de 6 **.89**

**SAUCISSE FRAICHE PORC ET BOEUF BILOPAGE**

Cello 1 livre **.88**

**PATE DE POULET BILOPAGE**

Format 8 onces **.69**

**FRUITS**

**LAITUE POMMEE**

Produit de la Californie Canada no 1 Grosseur 24 Chacune **.33**

**LEGUMES**

**CONCOMBRES**

Produit des Etats-Unis Canada no 1 Chacun **.23**

**RADIS**

Produit du Québec Canada no 1 2 paquets pour **.29**

**AUBAINES de la SEMAINE**

**EAU DE SOURCE CANAQUA**

Bouteille 66 onces **.60**

**LAIT INSTANTANE BONLAC**

Boîte 3 livres **2.39**

**FROMAGE SWISS KNIGHT GRUYERE**

Cello 6 onces **.85**

**SOUPE AYLMEY**

Céleri, crème de poulet ou tomate et riz Boîte 10 onces **.29**

**CHAMPIGNONS EN MORCEAUX WATERLOO**

Boîte 10 onces **.83**

**SEL FIN SIFTO**

Boîte 2 livres **.29**

**THON EN MORCEAUX CHICKEN THE SEA**

Boîte 6 1/2 onces **.89**

**MARGARINE DURE DELSE**

La livre **.56**

**SAVON DE TOILETTE CAMAY Blanc ou rose 4 barres pour**

**1.14**

**PAPIER ALUMINIUM REYNOLD Largeur 18 pouces Rouleau de 25 pieds**

**1.16**

**PAPIER DE TOILETTE LADY SCOTT Assorties couleurs Cello de 4 rouleaux**

**1.12**

**NETTOYEUR SPIC & SPAN**

Boîte 2 1/2 livres **1.39**

**NOURRITURE POUR CHATS KITTY TREAT Thon ou thon et oeufs**

Boîte 6 onces **.27**

**RIZ PROVIPRIX A grains longs**

Format 2 livres **.69**

**PECHES TRANCHEES PROVIPRIX**

Boîte 28 onces **.61**

**NOURRITURE POUR CHIENS PROVIPRIX**

Boîte 15 onces **.22**

**VEDETTES**

**JUS DE TOMATES BRIGHT Fantaisie**

Boîte 19 onces **.29**

**PAPIERS-MOUCHOIRS SCOTTIES Blancs ou roses**

Boîte de 200 **.59**

**ESSUIE-TOUT SCOTT Couleurs assorties**

Cello de 2 rouleaux **.98**

**BRIQUETTES DE CHARBON DE BOIS GOURMET KING**

Format 10 livres **1.49**

**PRODUITS PROVIGO**

**CAFE FRAIS MOULU PROVIGO**

Sac 1 livre **4.11**

**RELISH SUCREE PROVIGO**

Jarre 24 onces **.81**

**POIS VERTS PROVIGO Assortis oheiz**

Boîte 19 onces **.34**

**POIS A SOUPE PROVIGO**

Format 2 livres **.77**

**SAUCE A LA VIANDE PROVIGO**

Jarre 24 onces **1.19**

**HUILE VEGETALE PROVIGO**

Contenant 22 onces **1.49**

**GHERKINS SUCRES PROVIGO**

Jarre 18 onces **.86**

**BISCUITS JELLY SPONGE PROVIGO**

Format 1 livre **.83**

**OIGNONS SUCRES PROVIGO**

Sac 15 onces **.99**

**COMPOTE DE POMMES PROVIGO**

Jarre 28 onces **.75**

**PATATES CHIPS PROVIGO**

Sac 250 grammes **.79**

# C'est toujours l'impasse à la Domtar de Donnacona

par J.-Jacques SAMSON

Les représentants syndicaux des 690 papetiers de la Domtar de Donnacona et les dirigeants de cette entreprise devront bientôt faire preuve de beaucoup d'imagination pour trouver une issue à cette grève, entrée dimanche dans un neuvième mois.

Plus de 500 travailleurs de la Domtar ont rejeté jeudi soir dernier une proposition de règlement communiquée par le conciliateur en chef du ministère du Travail, M. Yvan Blain. Ce dernier suggérait une suspension de quatre mois pour l'employé congédié durant le conflit et que la compagnie refuse de réembaucher. Domtar avait déjà offert que ce cas particulier soit soumis à un arbitre.

C'est le seul point toujours en litige dans le protocole de retour au travail dont les deux parties doivent convenir avant une reprise de la production.

Le contrat collectif des papetiers et employés de bureau de la Domtar a été renouvelé, il y a un mois, à la suite d'une intervention personnelle du ministre du Tra-

vail, M. Jacques Couture, dans une ronde de négociations "au sommet". Le taux horaire moyen a été haussé à \$7.08 pour la première année du contrat, à \$7.66 pour la seconde et à \$8.22 pour la dernière année d'une convention collective se terminant le 30 avril 1979.

**Solidarité**

Les 500 travailleurs présents à la dernière assemblée générale du syndicat ont

voté à 57 pour cent pour la poursuite de la grève.

Selon le président du syndicat, M. Fernand Brière, l'exécutif du syndicat n'avait pas formulé de recommandation aux membres mais exprimé l'opinion qu'après huit mois de grève, la recommandation du conciliateur Blain d'une suspension de quatre mois était "acceptable".

M. Brière a admis au cours d'une entrevue hier que la

majorité favorable à la poursuite de la grève était assez peu élevée mais il soutient par contre que les opposants se sont ralliés et qu'à sa connaissance, il n'existe aucune dissension d'importance au sein du syndicat.

Aucune rencontre entre les deux parties n'est prévue. M. Brière affirme n'avoir eu "aucun contact" avec la compagnie depuis deux semaines.

## Offres d'emplois de la société Robin Hood pour remplacer les grévistes

MONTREAL (PC) — Afin de trouver les briseurs de grève qui pourraient remplacer les employés en grève de sa minoterie de Montréal, la société Robin Hood Multi-

food Liée a recours à une campagne de publicité. Une annonce d'au moins un quart de page a été publiée en fin de semaine, dans un quotidien anglophone, et fait appel aux métiers

suivants: mécaniciens, électriciens, menuisiers, opérateurs de grues mobiles et manoeuvres. Une cinquantaine d'emplois sont offerts.

L'offre s'adresse aussi aux anciens employés qui sont invités à remplir le coupon apparaissant au bas de l'annonce. Les conditions de travail offertes sont en général celles qui prévalaient au moment où les minotiers des quatre usines de la métropole se sont mis en grève, le 2 février dernier, pour faire modifier une décision de la commission anti-inflation leur coupant 40 cents de l'heure. Le salaire offert, soit entre \$6.23 et \$6.80 l'heure, correspond au salaire reconstruit par la commission fédérale.

La compagnie prend la peine de préciser, dans une note au bas de son annonce, qu'à cause de la grève en cours les nouveaux employés pourraient être l'objet "de mesures de pressions bien connues". Elle s'engage toutefois à les protéger dans la mesure du possible.

La Robin Hood précise par ailleurs que tous ses employés ont été congédiés pour avoir débrayé illégalement. Jusqu'ici, la jurisprudence en matière de relations de travail ne permet pas aux employeurs de congédier leurs employés à cause d'un acte collectif, même illégal.

Le syndicat des grévistes n'a pas encore réagi à cette campagne de recrutement de briseurs de grève ni au fait que la compagnie admet publiquement avoir congédié ses employés à cause d'un acte collectif.



### Vous déménagez...

Si vous voulez aménager avec goût et harmonie votre nouvel intérieur

ou si, tout simplement, vous désirez rénover,

nous vous invitons à demander nos CONSEILLERS EN DECORATION INTERIEURE.

A votre demande, un conseiller en décoration vous rendra visite en vous apportant les dernières nouveautés en tapis, tentures, lampes, meubles, tapisseries, etc. Considérant vos goûts et les articles que vous possédez déjà, ils vous conseilleront judicieusement pour créer l'ambiance que vous désirez.

**ELDORADO 1974**

Équipement exceptionnel, directement du propriétaire.  
Tél.: 683-1924, le jour

### Le bois de votre quai ou patio pourrit?

Alors que nous nous étions donné la peine de construire un patio en bois, un quai au bord du lac, ou même un bac à fleurs, un grand nombre d'entre nous ont pu voir le bois qui commençait à se craquer et à pourrir beaucoup trop vite.

Pour préserver le bois à l'extérieur, il faut arrêter les causes de détérioration: fungus, insectes, humidité. Les produits PENTOX empêchent les attaques de fungus et d'insectes. Ils imperméabilisent le bois afin qu'il ne se craque, ne se fendille ou ne s'effrite.

PENTOX "CLAIR" est un produit qui apprête, scelle et préserve le bois et qui fait également ressortir la beauté de son grain naturel. Il constitue une excellente couche de fond avant de peindre. D'emploi économique, PENTOX "CLAIR" prolongera considérablement la vie de la peinture.

PENTOX "VERT" est un produit puissant à usage général qui préserve le bois, idéal pour bateaux, quai, bac à fleurs et toute autre surface exposée aux intempéries.

La "TEINTURE" PENTOX est disponible en dix couleurs attrayantes qui rehaussent la beauté naturelle du bois. Préserve et teint le bois en une seule opération.

Le bois exposé aux intempéries durera de 3 à 5 fois plus longtemps lorsqu'il a été traité au PENTOX.

TEINTURES environ \$13.00 le gallon; CLAIR et VERT environ \$9.00 le gallon s'obtient dans les quincailleries et magasins de matériaux de construction.



Pour obtenir des brochures descriptives, prière de nous écrire ou de nous téléphoner  
OSMOSE-PENTOX  
1080 ave Pratt, Montréal, H2V 2V2  
Tél.: (514) 736-9427

Pour rendez-vous, composez 524-5121, poste 360.



CENTRE-VILLE

PLACE LAURIER

PLUS PRES DE VOUS.

# Plus de \$100,000 appropriés par cinq fonctionnaires

**MONTREAL (PC)** — Des sommes excédant \$100,000 ont été irrégulièrement appropriées par cinq fonctionnaires de l'Office de la construction du Québec (OCQ) dont les noms, excepté un, ont été cités par la commission Cliche. L'OCQ a dû par la suite demander le remboursement de cet argent afin de le remettre à la caisse de retraite de ses employés.

C'est ce qu'affirme le quotidien Le Devoir dans son édition d'aujourd'hui.

Les cinq cadres supérieurs de l'OCQ ont en effet réussi à encaisser, par une procédure inhabituelle, une partie de l'argent que l'office s'appropriait à déposer dans la caisse du régime enregistré de retraite de ses employés.

Ce faisant, ils utilisaient à leur avantage une résolution vague et ambiguë de l'OCQ et s'approprièrent, en violation des règlements du régime de retraite, l'argent accumulé en leur nom dans ce régime. Ils agissaient ainsi sans avoir obtenu l'autorisation régulière des gestionnaires du fonds de pension, propriété conjointe de l'OCQ et de ses employés.

Dans certains cas, les appropriations irrégulières ont excédé les bénéfices réellement accumulés dans le régime par les fonctionnaires impliqués dans cette affaire.

**Le couple vice-royal est reçu à Moncton**

**MONCTON (PC)** — Le gouverneur général et Mme Jules Léger étaient hier les hôtes de la ville de Moncton. Ils n'ont paru que deux fois en public, s'entretenant en privé avec le premier ministre, M. Richard Hatfield, et des dirigeants de l'Université de Moncton.

Arrivé dimanche à Moncton, le couple vice-royal s'est rendu hier matin à l'hôtel de ville où le maire, M. Gary Wheeler, l'a accueilli. M. et Mme Léger ont signé le livre d'or.

M. Wheeler a fait aux visiteurs cadeau d'une nappe et de serviettes de l'artiste local Adrienne Landry; de pièces d'or et d'argent; et d'une épingle en forme de feuille d'érable et aux armes de la ville.

Le gouverneur a déposé des fleurs au cénotaphe de la ville au cours d'une brève cérémonie, organisée à sa demande par la succursale de Moncton de la Légion canadienne. Environ 700 écoliers étaient présents.

De Moncton, les Léger se rendent aujourd'hui par avion à Chatham, base des forces canadiennes au nord du Nouveau-Brunswick. Dans l'après-midi, ils visiteront le Village acadien, site historique près de Caraquet.

**A. Raynauld au Conseil des affaires étrangères**

**NEW YORK (PC)** — André Raynauld, député libéral de l'Assemblée nationale du Québec et ancien membre du Conseil économique du Canada, a traité des problèmes de développement économique du Québec, hier, à l'occasion d'une réunion organisée par le Conseil des affaires étrangères (Council on Foreign Relations).

Les rencontres de ce conseil sont privées. Le CFR est un organisme privé qui, lors de séminaires sur les affaires étrangères, invite des personnalités à intervenir devant ses membres.

Par ailleurs, Bernard Landry, ministre d'Etat au Développement économique du Québec, est arrivé à Paris, hier, où il s'entretiendra avec le ministre du Commerce extérieur, M. André Rossi, et d'autres personnalités.

ainsi que le révèle une enquête effectuée au cours des dernières semaines et dont les conclusions s'appuient sur deux rapports, dont un date du 14 mars 1977, signés par le vérificateur interne de l'OCQ, M. François Dubé, et par un représentant du syndicat, M. Marcel Francoeur.

Les auteurs de cette appropriation de fonds ont pu

mettre leur plan à exécution à cause de leurs hautes fonctions à l'OCQ; le trésorier qui a émis les chèques est un subalterne d'un directeur ayant personnellement retiré \$16,000 dans cette affaire.

Par la suite, quatre des cinq fonctionnaires ont remis l'argent à cause des pressions de la direction et du syndicat des employés.

### Beau-frère

Le premier à récolter un chèque, le 10 décembre dernier, a été Jean-Pierre Pouliot. Ce beau-frère d'André Desjardins, l'ex-roi de la construction, est directeur général adjoint à l'administration de l'OCQ.

A ce titre, il est le responsable hiérarchique de la trésorerie et en particulier de

M. Yves Gagnon, le responsable de l'émission de tous les chèques.

La commission Cliche avait retenu de M. Pouliot qu'il avait procédé à "plusieurs achats "immobilisés" sans approbation ni soumission" avec la complicité de Roger Perreault, l'ancien directeur de l'ex-Commission de l'industrie de la construction

(CIC), lui-même décrit comme le bras droit de Desjardins.

Un autre fonctionnaire en cause, Claude Lafontaine, est un ancien officier de la section syndicale 144 des plombiers de la FTQ-construction, le fief traditionnel d'André Desjardins.

Lafontaine occupe aujourd'hui le poste de directeur

général adjoint à la main-d'oeuvre. Il a pour sa part retiré, d'après le chèque 25454, émis le 17 décembre 1976, un montant de \$21,777.

Le seul à ne pas avoir remis d'argent encore est Paul Lapointe, qui a touché en tout \$45,500. Le rapport Cliche établissait que Lapointe avait été traditionnellement "les yeux et les oreil-

les d'André Desjardins" à l'ex-CIC, dont il consignait les moindres détails de la vie courante au profit du roi de la construction.

Lapointe est aujourd'hui directeur général adjoint de la division des avantages sociaux de l'OCQ. A ce titre il gère les millions de dollars de fonds de pension des travailleurs du bâtiment.

CENTRE-VILLE  **Paquet** PLACE LAURIER  
PLUS PRÈS DE VOUS...

# SOLDES de JUIN

# 33<sup>1</sup>/<sub>3</sub>% à 50%

## DE RABAIS

**sur des groupes de VETEMENTS SPORT printemps-été pour dames et jeunes dames**

- ENSEMBLES COORDONNES en polyester
- TEE-SHIRTS en 100% coton
- PANTALONS LONGS ou SHORTS
- GILETS, BLOUSES LEGERES
- ROBES de plage, MAILLOTS de bain

Des marques renommées: Koret de Californie, Tan-Jay, Paris-Star, Mister Leonard, autres. Tailles: 7 à 15 et 8 à 20.

R.45, 2e et r.-de-ch. Centre-Ville et r.845, Place Laurier 2e.

**sur IMPERMEABLES de saison**

pour dames, tailles: 8 à 20 et pour les juniors, tailles: 5 à 15. Grandeurs et couleurs désassorties.

R.4, 2e, Centre-Ville et r.804, Place Laurier 2e.

**sur ROBES**

- ROBES pour dames et juniors
- DEUX-PIECES en tissus ou tricots
- ROBES-SOLEIL
- COSTUMES LEGERES printemps-été

Choix de modèles pour tailles: 5 à 15 et 8 à 20. Orig. 30.00 à 150.00

R.46 et 74, 2e, Centre-Ville et r.846 et 874, Place Laurier 2e.

**sur des groupes de VETEMENTS SPORT D'ETE à nos boutiques pour juniors**

- JUPES
- SHORTS
- PANTALONS
- BLOUSES
- GILETS en coton, polyester, acrylique
- MAILLOTS DE BAIN deux-pièces
- ROBES-SOLEIL et TUNIQUES

Pour tailles: 5 à 13.

Boutiques pour juniors, r.62, 2e, Centre-Ville et r.862, Place Laurier 2e.

# 33<sup>1</sup>/<sub>3</sub>% à 50%

## DE RABAIS sur les

**• COMPLETS de saison pour hommes**

Confection en 55% polyester et 45% laine pour ces complets trois-pièces dans les riches tons de pastel. Rég. 145.00 à 250.00

R.23, r-de-ch., Centre-Ville et r.844, Place Laurier 1er.

**• VESTONS SPORT pour hommes**

Simple ou double croisé deux boutons dans une confection impeccable 60% polyester et 40% laine. Rég. 85.00 à 125.00

R.23, r-de-ch., Centre-Ville et r.823, Place Laurier 1er.

**• COUPE-VENT d'été**

En 100% nylon ou 65% polyester et 35% coton dans les riches tons. Glissière à l'avant. Tailles: 36 à 42. Orig. 14.00 à 40.00

R.56, r-de-ch., Centre-Ville et r.856, Place Laurier 1er.

**• PANTALONS D'ETE pour hommes**

Confection en 100% polyester ou polyester et laine de teintes unies ou avec motifs. Tailles: 30 à 44. Rég. 23.00 à 37.50

R.56, r-de-ch., Centre-Ville et r.856, Place Laurier 1er.

**• CHAPEAUX DE PAILLE**

De formes diverses pour le printemps et l'été. Entrées de tête: 67/8 à 73/8. Rég. 8.00 à 20.00

R.17, r-de-ch., Centre-Ville et r.817, Place Laurier 1er.

Meilleurs vœux

# ORANGES

SUNKIST  
PRODUIT DE LA  
CALIFORNIE  
GROSSEUR 138

# 18/.89



## OIGNONS JAUNES

PRODUIT DES E.-U.  
CANADA # 1

Cello 5 lb **.99**

## MELON D'EAU

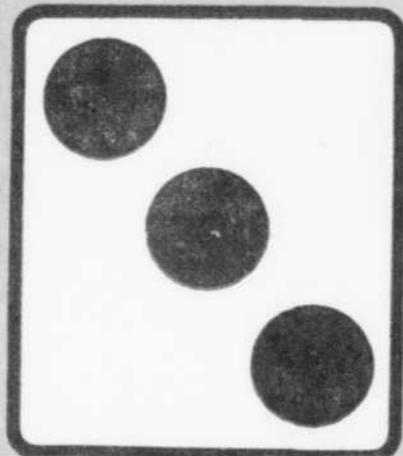
PRODUIT DE LA FLORIDE  
(POIDS ENTRE 13 et 15 lb)  
Complet

ch. **1.35**  
Lb **.13**

## RADIS FRAIS

EN FEUILLES  
CULTURE DU QUEBEC

2 paq. **.23**



# CASINO

## COTELETTES DE PORC

(SURPLUS DE GRAS ENLEVE)

Lb **1.79**

## BACON TRANCHE

SWIFT PREMIUM

Paq. 1 lb **1.65**

## BOEUF HACHE

POUR HAMBURGERS

Lb **.58**

## CRETONS FRANÇAIS

CUISINES ROCHETTE

Cont. 10 oz **.99**

## AUBAINES "ST-CASTIN"

1 PAQ. 1 LB DE SAUCISSES  
FUMÉES ET 1 PAQ. DE 12

PAINS A HOT DOG

pour  
seulement **1.29**

## JAMBON 1/4 DE FESSE "BUFFET"

(DINNER HAM) SWIFT PREMIUM  
(ENVIRON 2 1/2 LIVRES)

Lb **2.09**

## BOEUF DE MARQUE ROUGE

## BIFTECK DE COTES (RIBS)

(DELICIEUX SUR B.B.Q.)

Lb **1.68**

## PORC FRAIS

GROS BOUT DU FILET  
(ENVIRON 3 LIVRES)

Lb **1.18**

**ILS VOUS**  
Super-amabilité,

# JAMBON FESSE CUITE

DECOUENNE - DEGRAISSE  
PRET A MANGER - ST-CASTIN

bout de  
la croupe lb

# .98

quart de fesse lb **1.29**

Casino d'Aubaines 58, av. Ruel, Montmorency	Casino d'Aubaines 771, av. Royale, Beauport	Casino d'Aubaines 4400, St-Grégoire
Casino d'Aubaines 1188, Commerciale, St-Romald	Casino d'Aubaines 322 ouest, 2e Av. Portneuf Ville	Casino d'Aubaines Centre, Louisbourg
Casino d'Aubaines 24, rue Lapage, Place Peopie, Mont-Joli	Casino d'Aubaines 141 ouest, Commerciale, Chaudière (Gaspé)	Casino d'Aubaines Centre, Donouville
Casino d'Aubaines 1270, ch. Ste-Foy, St-Sacrement, Qué.	Casino d'Aubaines Place Normandie, St-Nicolas	Casino d'Aubaines 58, St-Jean, Beauport
NOUS NOUS RESERVONS LE DROIT DE LIMITER LES QUANTITES.	Casino d'Aubaines Sal. Chaudière, Ste-Marie, Soucie	Casino d'Aubaines 618, St-Jean, St-Pascal, Kamouraska
		Casino d'Aubaines 172, rue Mont-Joli

à nos amis  
**Québécois**  
 l'occasion  
 de leur  
**FETE**  
**NATIONALE!**

AVEC LES PRODUITS  
**DE QUALITE**



G'EST CERTAIN!

<b>COCKTAIL DE FRUITS</b> CATEGORIE DE FANTAISIE ST-CASTIN	Bte 28 oz	<b>.81</b>	<b>PECHES EN DEMIES</b> CATEGORIE DE FANTAISIE ST-CASTIN	Bte 28 oz	<b>.76</b>
<b>MAÏS EN CREME</b> CATEGORIE DE CHOIX ST-CASTIN	Bte 19 oz	<b>.47</b>	<b>CHAMPIGNONS ENTIERS</b> ST-CASTIN	Bte 10 oz	<b>.78</b>
<b>CONFITURES DE FRAISES</b> AVEC PECTINE ST-CASTIN	Bocal 24 oz	<b>1<sup>10</sup></b>	<b>SIROP DE TABLE</b> ST-CASTIN	Bout. 32 oz	<b>.85</b>
<b>BEURRE D'ARACHIDES</b> CREMEUX ST-CASTIN	Bocal 16 oz	<b>.88</b>	<b>MARINADES SUCREES</b> ST-CASTIN	Bocal 24 oz	<b>.79</b>
<b>MOUTARDE PREPAREE</b> ST-CASTIN	Bocal 24 oz	<b>.54</b>	<b>RELISH SUCREE</b> ST-CASTIN	Bocal 16 oz	<b>.55</b>

**EAU GAZEUSE**  
 SAVEURS VARIEES  
 ST-CASTIN  
 Canettes "Zip-top" 10 oz  
**12/1<sup>59</sup>**

**SAUCE**  
 HOT CHICKEN  
 ESTA  
 Bte 4 lb 11 oz  
**3/.79**

**PAPIER DE TOILETTE**  
 COULEURS VARIEES  
 DELSEY  
 Paq. 4 roul.  
**.99**

**SUPERFRIES**  
 ORDINAIRES  
 McCAIN  
 Sac 2 lb  
**.71**

# no d'aubaines

**OEUFS**  
 FRAIS  
 CALIBRE GROS, CANADA "A"  
 PRODUIT DU QUEBEC  
 La douz. **.89**

<b>CHOCOLATS</b> BRIDGE MIXTURE LOWNEY	Cello 12 oz	<b>.49</b>	<b>DETERSIF</b> EN POUDRE ALL	Bte 4 lb 11 oz	<b>2<sup>15</sup></b>	<b>EAU DE JAVEL</b> CHANTECLERC	Cont. 128 oz	<b>.68</b>	<b>GATEAUX</b> CONGELES (CHOCOLAT - VANILLE - MARBRE) McCAIN	19 oz	<b>1<sup>19</sup></b> ch.
--	-------------	------------	-------------------------------------	----------------	-----------------------	------------------------------------	--------------	------------	---	-------	------------------------------

<b>POIS VERTS ASSORTIS</b> CATEGORIE DE CHOIX AYLMER	Bte 19 oz	<b>.39</b>	<b>BREUVAGE AU CHOCOLAT</b> MILK MATE	Cont. 36 oz	<b>1<sup>85</sup></b>
<b>MOUCHOIRS DE PAPIER</b> COULEURS VARIEES KLEENEX — (deux épaisseurs)	Bte de 200	<b>.59</b>	<b>MINI-RAVIOLI</b> CHEF BOY-AR-DEE	Bte 15 oz	<b>.53</b>
<b>CEREALES</b> SUGAR CRISP POST	Bte 400 gr.	<b>.97</b>	<b>ASSOULISSEUR DE TISSUS</b> FLEECY	Cont. 176 oz	<b>2<sup>40</sup></b>
<b>BATONNETS DE GOBERGE</b> BLUE WATER	Bte 32 oz	<b>2<sup>35</sup></b>	<b>FROMAGE GRUYERE</b> SWISS KNIGHT	Bte 8 oz	<b>.87</b>
<b>BETTERAVES TRANCHEES</b> MARINEES BICKS	Bocal 24 oz	<b>.57</b>	<b>OLIVES FARCIES</b> MANZANILLA, NON PLAGEES CORONATION	Bocal 16 oz	<b>1<sup>39</sup></b>
<b>SOUPES AYLMER</b> BOEUF & NOUILLES, CONSOMME, POULET & RIZ	Bte 10 oz	<b>.27</b>	<b>AGENT DE RINÇAGE</b> ALL	Bout. 4 oz	<b>.89</b>
<b>TABLETTES DE CHOCOLAT</b> (JERSEY MILK, TREASURE, MALTED MILK - MARRA CHERRIES)	Cello 4/25	<b>.89</b>	<b>CAFE INSTANTANE</b> DECAFEINE MAXWELL HOUSE	Bocal 4 oz	<b>3<sup>25</sup></b>
<b>DETERGENT LIQUIDE</b> POUR LA VAISSELLE IVORY	Cont. 32 oz	<b>1<sup>19</sup></b>	<b>LANGUES DE PORC</b> GORDON BLEU	Bocal 12 1/2 oz	<b>2<sup>19</sup></b>
<b>MINI-POUDINGS</b> SAVEURS VARIEES NESTLE	Bte 6 oz	<b>3/.75</b>	<b>POULET</b> ESTA	Bte 7 oz	<b>.73</b>
<b>JUS DE TOMATES</b> CATEGORIE DE FANTAISIE AYLMER	Bte 19 oz	<b>.29</b>	<b>ESSUIE-TOUT</b> KLEENEX BOUTIQUE	Paq. 2 roul.	<b>.99</b>
<b>BISCUITS</b> TARTES AUX FRAISES DAVID	Cello 450 gr.	<b>.79</b>	<b>MAXI-SERVIETTES</b> SANITAIRES LIBERTE NOUVELLE	Bte de 12	<b>.98</b>
<b>BISCUITS</b> FEUILLES D'ERABLE DAVID	Boc 800 gr.	<b>1<sup>29</sup></b>	<b>POUDRE A LIQUEUR</b> SAVEURS VARIEES FRIGOLO	Bte 20 oz	<b>1<sup>27</sup></b>
<b>MARGARINE MOLLE</b> FLEISHMAN	Cont. 1 lb	<b>1<sup>00</sup></b>	<b>SARDINES</b> HUILE OU SAUCE TOMATE BRUNSWICK	Bte 3 1/2 oz	<b>.24</b>
<b>FEVES JAUNES COUPEES</b> CATEGORIE DE CHOIX AYLMER	Bte 19 oz	<b>.36</b>	<b>GHERKINS SUCRES</b> CORONATION	Bocal 12 oz	<b>.95</b>
<b>SAVON DE TOILETTE</b> BLANO CAMAY	4 pains	<b>1<sup>05</sup></b>	<b>NETTOYEUR A VITRES</b> BON AMI	Aérosol 20 oz	<b>.99</b>
<b>NOURRITURE POUR CHIENS</b> BOEUF, FOIE OU POULET, DR BALLARD	Bte 25 1/2 oz	<b>.41</b>	<b>SHAMPOING POUR BEBES</b> JOHNSON	Bout. 300 ml.	<b>1<sup>99</sup></b>
<b>NOURRITURE POUR CHATS</b> SAVEURS VARIEES, PUSS 'N BOOTS	Bte 25 1/2 oz	<b>.41</b>	<b>CHOCOLAT</b> (BUDS, MACARONS, WAFERS) GADBURY	Cello 10 oz	<b>1<sup>35</sup></b>
<b>BAS-CULOTTES</b> "MIEL D'ORE" BRIGITTE	La paire	<b>.45</b>	<b>PELLICULE TRANSPARENTE</b> STRETCH 'N SEAL	Roul. 100'	<b>.89</b>
<b>BEURRE GRENACHE</b> (FUDGE, CARAMEL OU SUCRE)	Cont. 14 oz	<b>.59</b>	<b>FEVES VERTES COUPEES</b> CATEGORIE DE CHOIX AYLMER	Bte 19 oz	<b>.38</b>

NOUS NOUS RESERVONS LE DROIT DE LIMITER LES QUANTITES

**OFFRENT...  
 super-satisfaction!**

<b>Casino d'Aubaines</b> 3058, av. Royale, Giffard	<b>Casino d'Aubaines</b> 1290, Notre-Dame, N.-D.-Laurentides
<b>Casino d'Aubaines</b> 222, 2e Av. St-Georges-Est, Beauce	<b>Casino d'Aubaines</b> 66, Hôtel-de-Ville, Rivière-du-Loup
<b>Casino d'Aubaines</b> 2248, 1re Av. Québec 3	<b>Casino d'Aubaines</b> 2448, ch. St-Louis, Parc Falaise, Silery
<b>Casino d'Aubaines</b> 11, L'Assommoir, Pont-Rouge	<b>Casino d'Aubaines</b> Centre d'Achats, Place Charlevoix, La Malbaie
<b>Casino d'Aubaines</b> 122, rue Boulet, Montmagny	<b>Casino d'Aubaines</b> Bonaventure, 616 Bonaventure
<b>Casino d'Aubaines</b>	<b>Casino d'Aubaines</b> 261, rue St-Jacques, St-Basile, St-Basile

# Sitôt libéral, Norval Horner se voit candidat contre Joe Clark

TORONTO (PC) — Norval Horner, frère de Jack, a annoncé, hier, qu'il quittait le Parti progressiste-conservateur et qu'il n'aurait aucun scrupule à se présenter com-

me candidat libéral, si besoin est, contre Joe Clark, lors des prochaines élections fédérales.

M. Horner, ancien député

fédéral de la circonscription de Battleford - Kindersley dans la Saskatchewan, a précisé qu'il n'avait pas l'intention d'affronter M. Clark, quoiqu'il estime: "Je suis

certainement plus près que Joe Clark de l'opinion moyenne en Alberta".

Et il a ajouté: "Si les libéraux me désignent pour lui livrer bataille, je le ferai!"

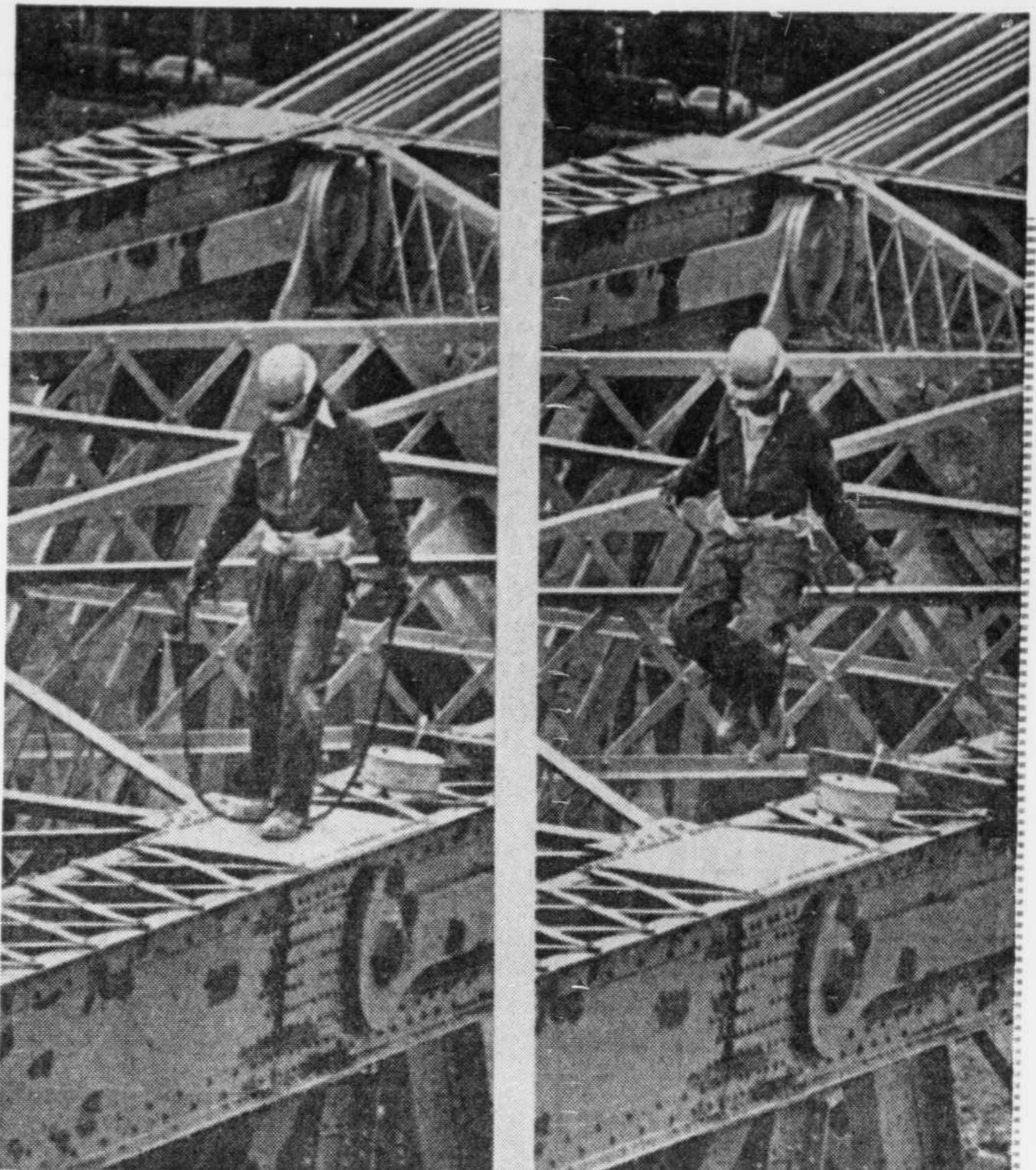
Son frère, Jack Horner, qui est maintenant ministre d'Etat du cabinet Trudeau, a quitté le Parti progressiste-conservateur voici neuf semaines. Leur soeur, Kay McKorkell, ancienne directrice de l'exécutif national des conservateurs, a également abandonné le parti le mois dernier. Leur autre frère, Hugh, est l'adjoint du premier ministre conservateur d'Alberta.

Interviewé à la radio, Norval a expliqué que Jack lui avait conseillé de ne pas se présenter contre Clark, mais qu'il mettait ça sur le compte de la prudence de son frère: "Je pense que Jack ne veut pas que les Horner aient l'air de mettre la main sur le Parti libéral, ce que nous ne faisons du reste pas".

Norval Horner enverra une lettre à Clark pour lui annoncer sa démission.

"J'ai supporté des frustrations en série au Parti conservateur. Les PC, sous la direction de Joe Clark, sont un parti d'opposition mais ne constituent pas un terme valable d'alternative au gouvernement libéral".

"Nous en sommes aujourd'hui à un système de parti unique. Il n'y a pas de solution de remplacement pour les Canadiens. J'ai attendu que Clark dirige comme un conservateur, mais il n'est qu'un libéral avec un petit 'i'".



Les Indiens sont mécontents

Des Indiens menacent de se saisir du pont Interprovincial qui relie Ottawa et Hull si le Québec continue de leur refuser le droit de peindre la section québécoise de la structure. Les Indiens ont été engagés pour peindre le pont qui est propriété fédérale en raison de leur habileté à travailler dans les hauteurs, comme le montre cette photo où l'un d'eux s'amuse à sauter à la corde à quelque 150 pieds au-dessus du sol. Les Indiens se plaignent aussi parce que les peintres qualifiés québécois qui travaillent de "l'autre" côté gagnent environ \$1 de plus l'heure qu'eux.

## PARTICIPATION-LECTURE

Semaine du patrimoine du 20 au 26 juin 1977



### VILLES, VILLAGES ET HABITATIONS DU QUÉBEC

Vieux-Sillery par André Bernier

L'auteur explique le développement du bas et du haut Sillery à travers de nombreuses photographies anciennes et récentes de cette région qui fut à l'origine un grand centre de commerce du bois.

1977. 176 p., broché \$ 4.00

Calixa-Lavallée

Préface de M. Cauchon et M. Junius

Situé près de Sorel, ce village, connu autrefois sous le nom de Sainte-Théodose, contient encore de nombreux édifices en bois pour la plupart. Les photographies de ceux-ci, groupées dans ce volume, forment un intéressant répertoire d'architecture traditionnelle.

1977. 165 p., broché \$ 4.00

Beauport, de la côte à l'arrière-pays par Michel Dufresne

Une rare iconographie, rassemblée pour ce volume, retrace les origines urbaines de Beauport, un des plus anciens établissements en Nouvelle-France, sur la rive du Saint-Laurent.

1977. 80 p., broché \$ 3.50

Fred C. Wurtele, photographe par Fernand Caron

Entre 1890 et 1910, Fred C. Wurtele photographia Québec et les environs. Près de 600 scènes urbaines, pastorales et domestiques forment cette collection d'un grand intérêt pour les historiens et les sociologues.

1977. 276 p., broché \$ 4.00

Collection Les Cahiers du Patrimoine

Éditeur officiel du Québec

Place Sainte-Foy Québec 643-8035

Édifice "G", rez-de-chaussée Cité parlementaire 643-3895

# le marché à gogo

210, AV. ST-SACREMENT

## Des viandes de bons prix !

**JAMBON MIDGET**  
Marque populaire

\$ 1<sup>38</sup>  
lb

**SAUCISSE FUMÉE**  
Marque 97 de Hygrade

58¢  
lb

**BACON PROVIGO**  
Tranché, 16 oz

\$ 1<sup>38</sup>  
lb

**VIANDES ASSORTIES**  
6 oz de Hygrade

48¢  
ch.

## Plus de 2,000 prix plus bas que nos concurrents

**PAPIER TOILETTE**  
CAPRI  
Cello (6 rouleaux)

97¢

**JUS DE TOMATES**  
BRIGHT, de fantaisie  
Bte 48 oz

57¢

**CORN FLAKES**  
PROVIGO  
Pqt 16 oz

57¢

**CREME GLACEE**  
"JATO"  
Saveurs assorties  
Cont. 2 l.

85¢

## Des fruits et légumes de 1<sup>ère</sup> qualité

**PECHES**  
Grosses et juteuses  
De Georgie  
Canada No 1

49¢  
lb

**MELON D'EAU**  
Nouvelle récolte  
De Floride  
Pesanteur  
moyenne 16 lb

\$ 1<sup>39</sup>

**CONCOMBRE**  
Super choix  
De Floride  
Canada No 1

2 pour  
35¢

**ECHALOTES**  
Fines et douces  
De Californie

2 pqt  
35¢

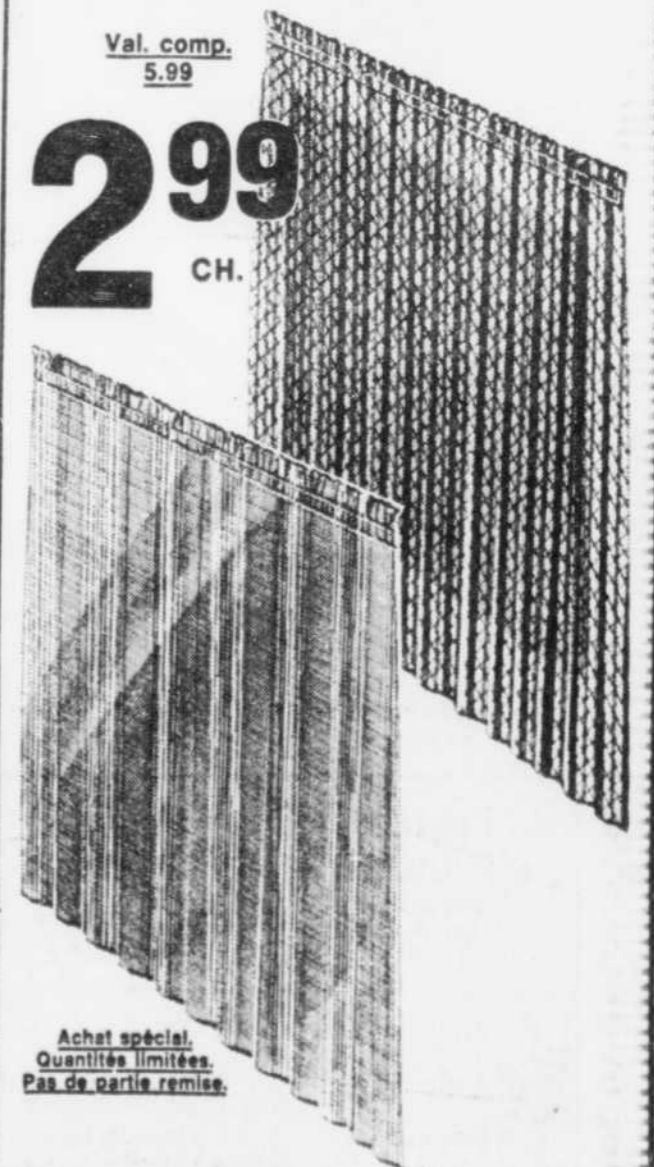
## SUPER VEDETTE

En vente du 22 au 25 juin

Panneaux droits en tricot de polyester

Val. comp. 5.99

2<sup>99</sup>  
CH.



Achat spécial. Quantités limitées. Pas de partie remise.

- Tricot de polyester pur se lavant bien à la main.
- Apparence fine et lumineuse.
- Au choix: tricot uni à mailles géométriques ou tricot à rayures verticales en deux tons.
- Vendus en deux dimensions: 45" x 63" ou 45" x 81".
- Tons: or, rouille, brun ou blanc.
- Un moyen peu coûteux d'embellir vos fenêtres!

Zellers

Facilités de crédit chez Zellers!  
PLACE FLEUR DE LYS

# ameublements Tanguay INC

Un des meilleurs matelas orthopédiques au monde,  
c'est le

## SUPER CHIRO

Une construction spéciale à ressorts d'acier trempé est le secret de cet ensemble extra-ferme, conçu pour un support ferme, à recouvrement luxueux. Le sommier-caisse est construit spécialement pour apporter un support ferme et un soutien supérieur pour votre dos.

FORMAT JUMEAU 39"	FORMAT DOUBLE 54"	FORMAT "QUEEN" 60" x 80"
<b>\$199<sup>95</sup></b> l'ens.	<b>\$259<sup>95</sup></b> l'ens.	<b>\$299<sup>95</sup></b> l'ens.



Un nouveau concept  
révolutionnaire  
dans le domaine  
de la literie.

**PERIODE DES VACANCES  
AVIS A NOTRE CLIENTELE**  
Nos 2 magasins de Lévis et Beauport seront fermés les samedis durant l'été,  
du 25 juin au 20 août inclusivement.



- Rend les matelas conventionnels désuets et démodés.
- Remplace les anciens matériaux de rembourrage par des matériaux de l'ère spatiale.
- Relie les meilleurs avantages du matelas de mousse de polyuréthane et du matelas à ressorts.
- Ne s'affaissera pas, ne se tamponnera pas, il est pratiquement indestructible.
- Le plus hygiénique de tous les matelas, il est complètement inodore et anti-allergène.



**FLEUR DE LIT**

FORMAT "QUEEN" 60" x 80"	<b>\$372<sup>95</sup></b> l'ens.
FORMAT DOUBLE 54"	<b>\$305<sup>95</sup></b> l'ens.
FORMAT JUMEAU 39"	<b>\$253<sup>95</sup></b> l'ens.



**BEAUPORT**  
535, boul. Ste-Anne  
**667-6282**

**PLACE TANGUAY**  
Rond-Point de Lévis  
**833-4511**

2 MAGASINS POUR MIEUX VOUS SERVIR

# Plaidoyer en faveur du pluralisme culturel du Canada

par Fred H. PHILLIPS

FREDERICTON (PC) — Les groupes ethniques du Canada ont un rôle important à jouer dans la préservation de l'unité nationale, déclarent deux professeurs de l'Institut polytechnique Ryerson à Toronto.

Dans un document présenté à la Société canadienne d'études comparées des civilisations, M. Donald Gyally, directeur de l'Institut d'administration à Ryerson, et M. George Korey, le vice-président administratif de l'institut, ont déclaré que les immigrants de toutes les parties du monde ont ajouté une dimension nouvelle au consensus original des races fondatrices anglaise et française.

Ils ont déclaré devant un auditoire au Congrès des sociétés savantes que les immigrants sont souvent plus préoccupés du bien-être et de la prospérité du Canada que ne le sont les descendants des colonisateurs.

"Ces gens de diverses origines ethniques, qui ont choisi un Canada libre et fort, ont un intérêt personnel dans leur pays d'adoption, disait le document. Ils ne veulent pas voir leur nouveau bonheur menacé de l'intérieur par l'ignorance aveugle et les préjugés destructeurs, et de l'extérieur par des forces sinistres."

### Séparation nuisible

MM. Gyally et Korey ont dit que la séparation serait un pas en arrière pour le Québec, et que cette séparation ferait du tort au reste du pays. Ils ont ajouté que toutes les justes aspirations des Québécois pouvaient se réaliser dans le contexte canadien.

Cependant, ont-ils dit, il est nécessaire de réviser le consensus de 1867, pour empêcher le morcellement du Canada. Ils ont dit qu'en plus des tendances séparatistes au Québec, il y a de graves problèmes économiques dans d'autres parties du pays, "l'économie chancelante des Maritimes, l'agriculture instable dans les Prairies et la position controversée des ressources naturelles et de l'énergie dans les deux provinces de l'Ouest."

Mais ils ont ajouté qu'ils considéraient le séparatisme au Québec comme le problème le plus grave, à cause de "ses ramifications politiques, culturelles et socio-économiques complexes".

"Le séparatisme menace le concept fondamental du canadianisme, et il s'attaque aux racines mêmes de notre survie comme pays unifié", ont-ils dit.

Comme première étape, ils ont recommandé la reconnaissance du pluralisme culturel du Canada.

### Pas de statu quo

"Le Canada d'aujourd'hui est bien différent de ce qu'il était il y a même seulement 25 ans, et personne ne peut insister sur le statu quo. Le fait d'accepter les réalités et de faire des concessions n'affaiblira pas le Canada. Au contraire, en satisfaisant le plus grand nombre possible d'intérêts personnels, on ne ferait que renforcer la confédération."

Au niveau fédéral, les intérêts régionaux devraient occuper une plus grande place, de même que les intérêts des néo-Canadiens. Des garanties spécifiques devraient sauvegarder le développement national et culturel des francophones.

MM. Gyally et Korey ont souligné qu'une nouvelle unité canadienne doit provenir d'une acceptation véritable du principe de l'harmonie dans la diversité.

"Notre canadianisme même nous dicte que l'unité ne doit pas nécessairement être un "melting pot"; l'intégration d'héritages culturels différents crée une harmonie culturelle nationale qui est plus que la somme de ses composantes.

"Par ailleurs, cela signifie que les groupes ethniques devraient avoir le droit de préserver leur héritage dans le cadre d'une nation unie." Le document disait aussi que ceux qui sont prêts à mettre en jeu l'unité canadienne pour recueillir des avantages à court terme sont ceux qui font le plus de tort à leur avenir éloigné.

"Individuellement, nous pouvons probablement tous survivre, mais nous choisissons délibérément de faire partie d'une nation canadienne forte, prospère et unie."



# SOLELLE

## de disques et de rubans

<p><b>Groupe 1</b></p> <p>Une foule de microsillons offerts au même bas prix. Quelques titres: La Famille Soucy, Festival Western, Patofville et Rétro pop. Venez dès aujourd'hui choisir vos préférés! Les quantités sont limitées.</p> <p><b>AU CHOIX</b></p> <p><b>1 99</b> chacun</p>	<p><b>Groupe 2</b></p> <p>Faites votre choix parmi les rubans suivants: La Famille Soucy, Festival Western, Tommy James, Rétro Pop., et parmi de nombreux autres succès offerts à bas prix exceptionnels! Hâtez-vous de venir faire votre choix!</p> <p><b>AU CHOIX</b></p> <p><b>2 99</b> chacun</p>	<p><b>Groupe 3</b></p> <p>Ruban populaire en grande quantité, de Tommy James.</p> <p><b>AU CHOIX</b></p> <p><b>3 99</b> chacun</p> <p><b>Groupe 6</b></p> <p>Ruban Party Rock Vol. II et autres!</p> <p><b>AU CHOIX</b></p> <p><b>6 99</b> chacun</p>	<p><b>Groupe 4</b></p> <p>Choisissez parmi ces albums à 2 microsillons: Can't Stop Dancing, Tom Jones, Come to The Movies, Mantovani, Disco Hustle Aussi album 3 disques: Party Rock Vol. II. Une foule de disques et de rubans très populaires.</p> <p><b>AU CHOIX</b></p> <p><b>4 99</b> chacun</p>	<p><b>Groupe 5</b></p> <p>Des rubans, des rubans, encore des rubans! Arthur Fiedler.</p> <p>Faites votre choix parmi une vaste collection de rubans doubles de Tom Jones, Mantovani, Disco Hustle.</p> <p><b>AU CHOIX</b></p> <p><b>5 99</b> chacun</p>
---	---	---	---	---

Prix en vigueur tant que les stocks dureront.

**Woolco** GALERIES STE-ANNE 2960 boul. Ste-Anne, Giffard

**GALERIES CHAGNON** Rond point de Lévis

HEURES D'OUVERTURE: LUNDI MARDI et MERCREDI: de 9h à 18h. JEUDI et VENDREDI: de 9h à 21h. SAMEDI: de 9h à 17h.

TOUJOURS BIENVENUES

CHARGEX

Woolco



# Bonnes vacances!



✓ À L'AIDE DE CETTE LISTE, PROCUREZ-VOUS TOUT CE QU'IL VOUS FAUT POUR MENER LA BELLE VIE CET ÉTÉ!

<input type="checkbox"/> Verres de 7 oz en plastique Paquet de 50 verres en plastique blanc. Si utiles en camping, en pique-niques, etc. Le paquet <b>99¢</b>	<input type="checkbox"/> Ensemble à condiments Contenants en plastique pour le ketchup (rouge), la moutarde (jaune) et la mayonnaise (blanc). L'ensemble <b>2.27</b>	<input type="checkbox"/> Serviettes de plage frangées En coton. Choix de 7 motifs sur fond blanc. Confectionnées au Canada, 30" sur 60". Chacune <b>3.66</b>	<input type="checkbox"/> Mi-bas pour dames Bord-côte à 3 rayures blanches. Confectionnés au Canada. Une seule peinture pour 9 à 11. La paire <b>96¢</b>	<input type="checkbox"/> Sandales d'exercice pour dames Empeigne de cuir havane ou en coton bleu marin. Semelle en caoutchouc mousse. 6 à 9 sans demies. La paire <b>\$4</b>
<input type="checkbox"/> Assiettes "Chinet" Assiettes 8 3/4" enduites de plastique. Elles sont résistantes. Paquet de 40. Le paquet <b>63¢</b>	<input type="checkbox"/> Carafe de 2 1/2 pintes En plastique. Tons or, avocat ou brun. Pour éteindre les grandes soifs cet été! Chacune <b>1.88</b>	<input type="checkbox"/> Appareil-photo 126 Emballage-cadeau comprenant film couleur en chargeur, magi-cube et appareil-photo. L'ensemble <b>15.87</b>	<input type="checkbox"/> Mi-bas à motif chaîne En nylon, entrée élastique. Couleurs variées et blanc. Pour dames: peintures 9 à 11. La paire <b>96¢</b>	<input type="checkbox"/> Sandales pour fillettes Empeigne en vinyle, doublure lisse en nylon. Havane, bleu, blanc. La paire <b>\$3</b>
<input type="checkbox"/> Assiettes 6" en papier Paquet de 80 assiettes blanches. Elles sont profondes et peuvent contenir de bonnes portions. Le paquet <b>99¢</b>	<input type="checkbox"/> Cuiller à crème glacée Faites de plastique durable, elle va au lave-vaisselle. Tons de jaune, vert et orange. Chacune <b>57¢</b>	<input type="checkbox"/> Film couleur à diapositives De marque Woolco, films 126 ou 135, 20 vues. Développement compris. 2 pour <b>\$5</b>	<input type="checkbox"/> Mi-bas à motif câble En acrylique Orlon et nylon. Gris, bleu, pêche. Une seule peinture pour dames: 9 à 11. La paire <b>1.96</b>	<input type="checkbox"/> Sandales pour fillettes Empeigne d'uréthane, talon compensé. Havane, bleu, blanc. 11 à 3 sans demies. La paire <b>\$4</b>
<input type="checkbox"/> Assiettes blanches 9" Un format idéal pour les pique-niques et même à la maison. Paquet de 80. Le paquet <b>1.29</b>	<input type="checkbox"/> Moule à glaçons En plastique, comprenant 2 pièces. Bleu glacé. Vous en aurez besoin cet été! L'ensemble <b>1.96</b>	<input type="checkbox"/> Lotion pour bronzage La lotion "Hawaiian Tropic Royal Tanning Blend" est très populaire! Contenant de 8 oz. Chacun <b>4.99</b>	<input type="checkbox"/> Mi-bas en nylon Bout et talon renforcés. Motif câble. Une seule peinture pour dames: 9 à 11. La paire <b>1.17</b>	<input type="checkbox"/> Sandales en coton pour fillettes Talon compensé recouvert de corde, semelle en caoutchouc mousse. Bleu, 9 à 3 sans demies. La paire <b>\$4</b>
<input type="checkbox"/> Ustensiles très résistants En plastique. Couteaux, cuillers et fourchettes. Paquet de 18; blanc, or, mandarine. Le paquet <b>63¢</b>	<input type="checkbox"/> Hibachi portatif Facile à allumer, il se réchauffe en moins de 10 minutes. Se plie pour un rangement facile! Chacun <b>12.88</b>	<input type="checkbox"/> Huile pour bébés Johnson Pour protéger des coups de soleil, pour nettoyer et hydrater la peau. 450 ml. Chacun <b>1.88</b>	<input type="checkbox"/> Mi-bas pour fillettes En nylon, entrée élastique. Rayures blanches. Pointure unique pour 8 à 9 1/2. La paire <b>1.29</b>	<input type="checkbox"/> Lit pliant pour l'auto Monture chromée, coussins de protection. Motif "Blue Jeans" exclusif à Woolco. Chacun <b>17.95</b>
<input type="checkbox"/> serviettes de papier Paquet de 180. Multitude de teintes attrayantes. Indispensables cet été! Le paquet <b>1.09</b>	<input type="checkbox"/> Support à Hibachi En métal zingué. Se pliant pour un rangement plus facile. Pour la plupart des hibachis. Chacun <b>\$3</b>	<input type="checkbox"/> Chasse-insecte 6-12 Vous profiterez davantage des joies du camping avec ce chasse-insecte. Vaporisateur 142 ml ou 5 oz. Chacun <b>1.29</b>	<input type="checkbox"/> Mi-bas pour fillettes En nylon, motif câble et de fantaisie. Confectionnés au Canada. Pointure unique pour 8 à 9 1/2. La paire <b>87¢</b>	<input type="checkbox"/> Poussette légère Monture tubulaire en acier résistant. Motif "Blue Jeans" exclusif à Woolco. Chacune <b>21.49</b>
<input type="checkbox"/> Rouleau de papier aluminium Longueur 50', largeur 12". Vous en aurez besoin pour le maïs et les barbecues! Chacun <b>1.09</b>	<input type="checkbox"/> Ustensiles pour le barbecue Chromés, manche en plastique. Fourchette, spatule, pinceau et pince. L'ensemble <b>5.79</b>	<input type="checkbox"/> Trousse de premiers soins Sentinel Cette trousse se transporte facilement au chalet, en bateau ou même à la maison! Chacune <b>3.99</b>	<input type="checkbox"/> Shorts en coton pour hommes Taille boxeur, 2 poches coupées devant, 1 poche appliquée au dos. P-M-G-TG. Chacun <b>3.88</b>	<input type="checkbox"/> Valise pullman sur roulettes De marque Brentwood. Flancs en vinyle. Bleu, brun, havane, orange. 28" sur 19 1/2" sur 8". Chacun <b>36.95</b>
<input type="checkbox"/> Glacière "Side Kick" Fabriquée par Rubbermaid. Isolant en styrofoam. Conserve les aliments frais de 6 à 8 heures. Chacune <b>6.88</b>	<input type="checkbox"/> Tente de luxe 4 places Armature extérieure en acier galvanisé résistant à la rouille. Porte à glissière. 9' sur 9'. Chacune <b>49.40</b>	<input type="checkbox"/> Shorts pour bambines Modèles fourreaux en polyester. Au choix: teintes unies ou quadrillés. Tailles 4 à 6X. Chacun <b>99¢</b>	<input type="checkbox"/> Chaussettes pour hommes En acrylique Orlon et nylon, bout et talon renforcés. Pointure 10 à 13. La paire <b>2.25</b>	<input type="checkbox"/> Valise week-end Brentwood Flancs de vinyle. Cintres. Brun, havane, bleu, orange. Dimensions: 22" sur 16 1/2" sur 6 1/2". Chacune <b>25.95</b>
<input type="checkbox"/> Bidon Coleman Bidon en polyéthylène de 128 oz. Isolant en mousse d'uréthane. Utile en tout temps! Chacun <b>6.78</b>	<input type="checkbox"/> Couverture en acrylique Motif plaid rouge avec frange. Lavable. 47" sur 57". Pour la voiture, la plage ou le chalet! Chacune <b>8.99</b>	<input type="checkbox"/> Chapeaux de paille naturelle 6 modèles différents, à larges bords; certains garnis d'un ruban ou d'un cordon de jute. Chacun <b>2.94</b>	<input type="checkbox"/> Casquettes pour hommes Casquettes réglables de 6 1/2 à 7 1/2. Jolis écussons cousus. De confection canadienne. Chacune <b>2.25</b>	<input type="checkbox"/> Fourre-tout Brentwood En vinyle. Brun, havane, Bleu, orange. Dimensions: 16" sur 13" sur 6 1/2". Chacun <b>18.95</b>
<input type="checkbox"/> Service à pique-nique 16 pièces En plastique. 4 assiettes, 4 cuillers, 4 fourchettes et 4 couteaux. Avocat or. L'ensemble <b>97¢</b>	<input type="checkbox"/> Jeu de badminton Comprenant 2 raquettes à tige de bois, volant, filet et instructions dans un sac en vinyle. L'ensemble <b>1.67</b>	<input type="checkbox"/> Assortiment de bonnets-fichus Confectionnés au Canada en polyester et coton. Quadrillés, rayures ou teintes unies. Au choix: chacun <b>1.95</b>	<input type="checkbox"/> Sandales pour hommes Courroies de corde entrecroisée à garnitures de cuir antique. Brun. 7 à 11 sans demies. La paire <b>\$7</b>	<input type="checkbox"/> Réfrigérateur Sanyo Modèle compact de 1.5 pieds cubes. Dégivrage automatique. 18 1/2" sur 19 1/2" sur 19 1/2". Chacun <b>139.88</b>
<input type="checkbox"/> Service 28 pièces En plastique. 6 tasses, 6 bols, 6 assiettes et 1 lavette dans un seau couvert à poignée. L'ensemble <b>8.96</b>	<input type="checkbox"/> Matelas pneumatique 74" sur 30" Fait de vinyle jauge 14. Muni d'un oreiller tenant et de 2 valves. Motif imprimé. Chacun <b>4.27</b>	<input type="checkbox"/> Mi-bas pour dames En acrylique Orlon et nylon. Motif vannerie. Couleurs variées et blanc. Peintures 9 à 11. La paire <b>1.96</b>	<input type="checkbox"/> Sandales à garniture de corde Empeigne de cuir, semelle en caoutchouc mousse. Brun. Pour hommes: 7 à 11 sans demies. La paire <b>\$7</b>	<input type="checkbox"/> Ensemble de contenants en plastique 6 contenants de 1 1/2 pintes, 4 d'une pinte ou 2 d'un demi-gallon. Couvercle hermétique. Au choix: l'ensemble <b>1.87</b>
<input type="checkbox"/> Service 8 pièces En plastique. 4 assiettes à alvéoles et 4 tasses. Vont au lave-vaisselle. 4 couleurs. L'ensemble <b>3.37</b>	<input type="checkbox"/> Serviettes de bain frangées En 100% coton. Grande variété de teintes unies ou de motifs floraux. 22" sur 42". 2 pour <b>\$7</b>	<input type="checkbox"/> Mi-bas pour dames Motif de losanges. Bleu, beige, pêche, vert ou jaune. Une seule peinture pour 9 à 11. La paire <b>1.96</b>	<input type="checkbox"/> Oxfords à empeigne de coton marine Pointure sans demies: hommes 7 à 11, adolescents 1 à 6, garçons 11, 12, 13. La paire <b>\$4</b>	<input type="checkbox"/> Couvercles de rechange Ensemble de 15 couvercles pouvant servir pour tous les contenants décrits plus haut. l'ensemble <b>1.77</b>

## SUPER-OCCASIONS DU WEEK-END

<b>ALLUME-FEU ELECTRIQUE</b> Allume-feu électrique pour le charbon de bois, très propre, élimine l'emploi de liquide. 600 watts Prix spécial <b>3.66</b>	<b>BOYAU D'ARROSAGE</b> Boyau d'arrosage de 50' de longueur, très résistant, 3 plis renforcés, 1/2" de diamètre. Prix spécial <b>3.88</b>	<b>JAMBON TRANCHE</b> Jambon tranché toujours frais, idéal pour vos réceptions ou pour vos goûters. Prix spécial la lb <b>1.99</b>	<b>LINGES CHIFFON "J"</b> Linges chiffon "J" réutilisables, en boîte de 12. Couleurs: jaune, rouge ou bleu. Prix spécial <b>2 pour 1.98</b>	<b>BISCUITS "DARE"</b> Biscuits Dare à la cannelle, crème française ou chocolat chip, en sac d'une lb. Prix spécial <b>.99</b>
--	---	--	---	--

Ces prix sont en vigueur jusqu'au samedi 25 juin, tant que les stocks dureront.



**GALERIES STE-ANNE** 2960 boul. Ste-Anne, Giffard

**GALERIES CHAGNON** Rond point de Lévis

HEURES D'OUVERTURE: LUNDI, MARDI et MERCREDI: de 9h à 18h. JEUDI et VENDREDI: de 9h à 21h. SAMEDI: de 9h à 17h.



### L'espéranto éviterait bien des tragédies

par Tony MacGREGOR

VICTORIA (PC) — Avec les accidents d'avion et autres tragédies internationales attribuées à la confusion linguistique, le jour approche où l'espéranto sera adopté comme la langue de communication internationale, déclare M. Wally du Temple, président à Victoria de l'Association canadienne d'espéranto, qui a tenu son congrès annuel ici au printemps.

"L'anglais a été adopté comme langue de circulation aérienne parce qu'au début les Anglais et les Américains étaient les plus avancés en technologie de l'air, mais cette langue ne donne pas vraiment satisfaction, dit M. du Temple, à cause de la difficulté que les non-anglophones éprouvent à le prononcer.

"Il n'y a pas de problème de ce genre avec l'espéranto, parce que les sons représentés par les voyelles sont tous distincts et clairs. Même les Japonais, qui ont beaucoup de difficulté à prononcer l'anglais, n'ont pas de problème avec l'espéranto."

L'espéranto est une langue artificielle qui combine les éléments communs à plusieurs langues, tout en y ajoutant de nombreuses autres caractéristiques. Cette langue a été créée à la fin du 19ème siècle.

Selon M. du Temple, un grand nombre de tragédies internationales auraient pu être évitées, si l'espéranto avait été connu.

#### Céréales empoisonnées

"En 1973, en Iraq, un grand nombre de paysans sont morts parce qu'ils n'avaient pu lire, ni en anglais ni en espagnol, l'avertissement écrit sur des sacs contenant des céréales traitées au mercure, dit-il. Même si on se contentait d'enseigner les éléments de base, cela suffirait à résoudre un grand nombre de malentendus et à empêcher beaucoup d'accidents malheureux."

M. du Temple dit qu'on peut apprendre l'espéranto cinq fois plus rapidement que n'importe quelle autre langue, et qu'une fois apprise, cette langue est difficile à oublier.

"L'ordre des mots et des phrases, en espéranto, est très souple, dit-il. Les élèves l'apprennent d'abord en utilisant l'ordre des mots de leur langue maternelle."

#### Difficile à oublier

M. du Temple a ajouté que l'espéranto est difficile à oublier, parce qu'il ne contient pas d'idiomes difficiles à retenir, et qu'il est composé surtout de métaphores. Il dit que le nombre de gens qui parlent cette langue augmente sans cesse, et se chiffre actuellement par huit à 15 millions.

"L'espéranto se répand plus rapidement que le système métrique, qui a été adopté pour la première fois pendant le règne de Napoléon en France, et qui vient tout juste d'arriver au Canada", de dire M. du Temple.

En 1956, une pétition signée par les leaders d'organisations représentant plus de 15 millions de personnes a été présentée aux Nations unies, demandant que l'espéranto soit établi comme langue internationale. "Malheureusement, la requête a été acceptée et déposée, et on n'en a jamais discuté", dit-il.

Il croit que la raison pour laquelle la motion n'a pas eu de suite, ce sont les ramifications politiques qui pourraient découler de l'adoption de l'espéranto. "Cela pourrait faire tomber les barrières qui existent présentement entre les pays, et les régimes totalitaires craignent cela."

Cependant, M. du Temple a dit que l'espéranto n'est pas une panacée pour les problèmes du monde, ni même pour ceux du Canada, et il a admis que même si tous les Canadiens apprenaient cette langue, cela n'empêcherait pas les Canadiens français de vouloir protéger leur culture.

"Mais si les Canadiens français pouvaient voyager à travers le Canada sans se sentir obligés de parler anglais, je pense que cela diminuerait leurs ressentiments", a-t-il déclaré.

M. du Temple a rencontré sa femme, une Tchèque, quand il a fait un séjour en Europe de l'Est. Comme l'espéranto était leur seule langue commune, il dut faire la cour à sa future femme dans cette langue artificielle. Maintenant, les membres de la famille du Temple parlent l'espéranto à la maison. Le couple a deux enfants.

Cependant, il ne croit pas que l'espéranto puisse jamais remplacer les langues nationales, parce que ces dernières sont historiquement uniques. "L'espéranto est une idée révolutionnaire, dont le but spécifique est la communication internationale", a-t-il dit.

# VENTE MAGIQUE

UNE VENTE QUI BAT 4 AS!...

## laliberté

AU COEUR DU MAIL ST-ROCH

AVEC LE POPULAIRE ANIMATEUR

CLAUDE MERCIER



### A GAGNER! NOMBREUX BONS DE \$10 \$15 ET \$25

Chaque facture vous donne une chance de gagner l'un des nombreux prix attribués au moyen de cartes magiques par l'animateur Claude Mercier jusqu'au samedi 25 juin.

<p><b>BASCULOTTES POUR DAMES</b></p> <p>Modèle entièrement nu. Beige ou épice. Grs: A-95 à 125 lb, B-130 à 155 lb.</p> <p>Modèle avec pied et culotte renforcés. Beige ou épice. Grs: A-95 à 125 lb, B-130 à 155 lb.</p> <p><b>SPECIAL AU 4<sup>e</sup></b> <b>2 PAIRES POUR \$1.</b></p>	<p><b>BLOUSES POUR DAMES</b></p> <p>Modèles à manches longues. Belle confection en polyester, coton ou arnel de couleurs variées. P.M.G. 8 à 18.</p> <p>VAL. JUSQU'À '24 <b>SPECIAL AU 4<sup>e</sup></b> <b>3.50</b></p>	<p><b>CHANDAILS ET VESTES POUR HOMMES</b></p> <p>Légers déteints n'affectant pas la beauté ni la durabilité. Belle confection en tricot de laine de couleurs variées. P.M.G.XG.</p> <p>VAL. JUSQU'À '40 <b>SPECIAL AU 4<sup>e</sup></b> <b>5<sup>00</sup></b></p>	<p><b>CHEMISES SPORT POUR HOMMES</b></p> <p>Confection soignée dans un beau tissu polyester, ne nécessitant pas de repassage. Vaste choix de motifs et couleurs.</p> <p>VALEUR REG. '12 <b>SPECIAL AU 4<sup>e</sup></b> <b>4<sup>00</sup></b></p>	<p><b>PANTALONS POUR HOMMES</b></p> <p>Confection soignée dans un beau tissu 100% polyester ou polyester et laine de couleurs variées. 28 à 46.</p> <p>VAL. JUSQU'À '25 <b>SPECIAL AU 4<sup>e</sup></b> <b>6<sup>00</sup></b></p>
---	--	---	---	---

OFFRES SPECTACULAIRES AU 4<sup>e</sup> ETAGE ET DANS TOUS LES RAYONS! PROFITEZ-EN!

<p>RIDEAUX REDUITS DE</p> <p><b>25 à 50%</b></p> <p>AU 4<sup>e</sup> ETAGE</p> <p>Choix varié de motifs, couleurs, textures et qualités. Grandeurs désassorties disponibles dans des styles à plis français, passe-tringle, autrichien, etc.</p>	<p>SACS A MAIN POUR DAMES</p> <p>Confection soignée en similicuir facile d'entretien. Choix de tan ou gingembre.</p> <p>VALEUR REG. '12 <b>SPECIAL AU 4<sup>e</sup></b> <b>3<sup>00</sup></b></p>	<p>LOT DE JUPES POUR DAMES</p> <p>Jupes droites ou avec plis, confectionnées dans de beaux tissus polyester et gabardine. Couleurs variées. 8 à 18.</p> <p>VALEURS '20 À '24 <b>SPECIAL AU 4<sup>e</sup></b> <b>\$10</b></p>	<p>BRASSIERES COURTES POUR DAMES</p> <p>Confection soignée. Tissus faciles d'entretien. Couleurs et grandeurs désassorties.</p> <p>REG. '4 ET '6   REG. 6.50-'7-'8 <b>SPECIAL AU 4E   SPECIAL AU 4E</b> <b>1.49   2.99</b></p>	<p>ROBES D'INTERIEUR POUR DAMES</p> <p>Modèles longs soigneusement confectionnés en coton ou polyester de couleurs variées. P.M.G.</p> <p>VAL. JUSQU'À '31 <b>SPECIAL AU 2<sup>e</sup></b> <b>9.99</b></p>
<p>JOLIS COUSSINS REDUITS DE</p> <p><b>50%</b></p> <p>AU 4<sup>e</sup> ETAGE</p> <p>Formes, grandeurs, couleurs et tissus variés. Quantité limitée. Premiers arrivés, premiers servis.</p>	<p>TUNIQUES ET GAUCHOS EN CUIR POUR DAMES</p> <p>Confection soignée en cuir peau de vache de haute qualité. Couleurs variées. Grs: 5 à 13 pour dames et demoiselles.</p> <p>VALEURS '30 ET '100 <b>SPECIAL AU 2<sup>e</sup></b> <b>29<sup>99</sup></b></p>	<p>BAS-CULOTTES EN NYLON OPAQUE</p> <p>Couleur beige ou épice. Grandeurs: A et B. Profitez de ce bas prix pour vous faire une bonne provision.</p> <p><b>SPECIAL AU PREMIER</b> <b>29<sup>c</sup></b></p>	<p>ROBES-SOLEIL POUR DAMES</p> <p>Variété de modèles pour plaire à tous les goûts. Confection soignée dans des tissus légers et faciles d'entretien. Couleurs et motifs variés. Grs: 5 à 15.</p> <p>VAL. JUSQU'À '30   VAL. JUSQU'À '40 <b>SPECIAL AU 2E   SPECIAL AU 2E</b> <b>15<sup>99</sup>   23<sup>99</sup></b></p>	<p>ENSEMBLES CULOTTE ET BRASSIERE</p> <p>Pour la baignade, bain de soleil ou détente. Nylon extensible de couleurs variées. P.M.G.</p> <p>VALEUR REG. '12 <b>SPECIAL AU 2<sup>e</sup></b> <b>3.99</b></p>
<p>COMPLETS POUR GARÇONS</p> <p>Variété de modèles et tissus pour plaire à tous les goûts. Couleurs variées. Grs: 8 à 18.</p> <p>VAL. JUSQU'À '30 <b>SPECIAL AU 4<sup>e</sup></b> <b>\$15</b></p>	<p>PANTALONS POUR FILLETES</p> <p>Choix de plusieurs modèles. Confection soignée en tissu 100% coton de couleurs variées. Grs: 7 à 14.</p> <p>VAL. JUSQU'À '8 <b>SPECIAL AU 4<sup>e</sup></b> <b>\$3</b></p>	<p>DRAPS ET TAIES A SACRIFIER!</p> <p>Tissu 100% coton à motif floral de couleur sur fond blanc. Drap droit ou contour dans les tons de bleu, rose, melon, jaune, dans le lot. Pour lit double seulement.</p> <p>DRAP REG. 4.99   TAIES REG. 2.49 <b>SPECIAL AU 3E   LA PAIRE</b> <b>3.33   1.63</b></p>	<p>REDUCTION</p> <p><b>25%</b></p> <p>SUR TOUS NOS TAPIS 9X12 REG. 69.50 A <b>'159</b></p> <p>En vente au 3e étage. Dessus 100% nylon à motifs et couleurs variés. Endos en caoutchouc mousse épais. Peut convenir à chaque pièce du foyer.</p>	<p>SERVIETTES A PRIX COUPES DE</p> <p><b>33 1/3</b></p> <p>AU 3<sup>e</sup> ETAGE</p> <p>Comprend serviettes de bain, serviettes d'invité et débarbouillettes en belle ratine 100% coton. Variété de motifs et couleurs. Grandeurs désassorties.</p>

PARTICIPEZ AU CONCOURS TV "BONANZA"-COUPONS GRATUITS A NOTRE RESTAURANT AU SOUS-SOL